

MIA by CARLO
CRACCO

SCAVOLINI™



MIA by CARLO CRACCO

“Mia è pensata per chi vive il mondo cucina con passione, a partire dalla perfetta organizzazione delle attività, senza dimenticare che uno spazio attrezzato – e anche bello – aiuta a creare buoni piatti e una bella atmosfera per i propri ospiti. Abbiamo pensato a soluzioni semplici, concentrate, per lavorare come in una cucina professionale, più tecnica, ma senza complicazioni e nel pieno rispetto delle materie prime”.

Dopo due anni di lavoro tra il noto chef stellato e Scavolini nasce Mia, un progetto unico che porta in casa i tratti caratteristici di una “grande cucina”. Parola d’ordine professionalità. Molteplici, infatti, sono gli “ingredienti” a disposizione per costruirsi uno spazio-cucina su misura, “gustoso”, confortevole, in cui mettersi in gioco tra i fornelli: maniglia dal disegno esclusivo, nuove finiture a disposizione (decorativo Rovere Gessato, Acciaio scuro, Vetro Stopsol e Biomalta Argilla), un sorprendente Sistema Boiserie (Line System) che permette funzionali e raffinate personalizzazioni. Ma soprattutto una nuova modularità degli arredi, per amplificare la capienza di basi e pensili. Anche gli elettrodomestici a corredo (es. cassetto sottovuoto con nuova funzione di marinatura, lampada riscaldante) esaltano il desiderio e l’amore per la cucina nascosto in ognuno di noi, tecnologia che permette preparazioni “raffinate” anche per le tavole di ogni giorno. Mia by Carlo Cracco: una magnifica interpretazione domestica della cucina professionale.

“Mia is designed for those who are passionate about cooking, beginning with optimum space organisation, because with well-equipped spaces, and beauty to behold, we can create great dishes and a wonderful ambiance for our guests. Simple, concentrated solutions which function like a professional, more hi-tech kitchen, but uncomplicated, and with the utmost respect for the ingredients you use.” From a two-year collaboration between Scavolini and a renowned Michelin-starred chef comes Mia, a unique project which brings the features of a “great kitchen” to your home. The keyword is professionalism. Many “ingredients” come together to create this “tasty”, comfortable, custom-sized kitchen space in which to enhance your cooking skills: an exclusive handle design, new finishes to choose from (Pinstripe Oak decorative melamine, Dark Steel, Stopsol glass and Clay Biomalta), and a stunning Wall Panelling System (Line System) affording functional and sophisticated customisations. But, above all, new element modularity, to amplify the capacity of base units and wall units. Even the appliances supplied (including a vacuum drawer with new marinating function and a food-warming lamp) enhance the desire and love of cooking hidden in each one of us: technology that brings a touch of “refinement” even to everyday meals. Mia by Carlo Cracco: an outstanding domestic interpretation of the professional kitchen.

« Mia est conçu pour vivre la cuisine avec passion, à commencer par la parfaite organisation des activités, sans oublier qu’un espace équipé – et esthétique – aide à créer de bons plats et une belle atmosphère pour ses convives. Nous avons adopté des solutions simples, concentrées, pour travailler comme dans une cuisine professionnelle, plus technique, mais sans complications et dans le plein respect des matières premières. » Fruit de deux ans de travail entre le célèbre chef étoilé et Scavolini, Mia est un projet unique qui invite à la maison les caractéristiques d’une « grande cuisine ». Le mot d’ordre est le professionnalisme. Nombreux sont en effet les « ingrédients » à disposition pour se fabriquer un espace de cuisine sur mesure, « savoureux », confortable, permettant de se mettre en jeu aux fourneaux : poignée au design exclusif, nouvelles finitions à disposition (revêtement décoratif en mélaminé Chêne Rayé, Acier Foncé, Verre Stopsol et Biomalta Argile), et surprenant Système Boiserie (Line System) permettant des personnalisations fonctionnelles et raffinées. Mais c’est surtout une nouvelle modularité des ameublements, qui amplifie la capacité des meubles bas et hauts. Les électroménagers fournis (par ex. tiroir sous vide avec nouvelle fonction de marinade, lampe chauffe-plats), exaltent eux aussi le désir et l’amour de la cuisine enfoui en chacun de nous. Cette technologie permet de réaliser des préparations « raffinées » même pour les tables du quotidien. Mia by Carlo Cracco : une magnifique interprétation domestique de la cuisine professionnelle.

“Mia ist für diejenige entworfen worden, für die die kulinarische Leidenschaft zuhause an erster Stelle steht: Perfekte Organisation der Arbeit in der Küche mit bequemer Zugriff auf alle Utensilien. Aber – auch schön soll das Ambiente sein -, denn in der richtigen Umgebung gelingen die Gerichte noch besser und die Gäste werden begeistert sein. Wir haben an einfache, konzentrierte Lösungen gedacht, um wie in einer Hotelküche zu arbeiten: Technologie, aber einfach mit nachhaltigem Einsatz der Rohstoffe”. Nach einer zweijährigen engen Zusammenarbeit zwischen dem Sternechef und Scavolini entsteht Mia, ein einzigartiges Projekt, das die Eigenschaften einer „großen Küche“ in den Vordergrund stellt. Stichwort Professionalität Viele „Zutaten“ standen für die Errichtung eines maßgeschneiderten Küchenraums zur Verfügung. Sie sollte Appetit erregend und komfortabel sein, wer kocht soll sich spielend leicht vor dem Herd bewegen können: Griffe in exklusivem Design, neue Finishes (Melaminharz Eiche gestreift, dunkler Stahl, Stopsol Glas und Biomalta Ton), ein überraschendes Boiserie-System (Line System), das funktionelle und raffinierte Anpassungen ermöglicht. Aber vor allem eine neue Modulbauweise der Einrichtungen, um den Platz in Unter- und Oberschränken zu vergrößern. Alle zur Küche gehörenden Haushaltsgeräte (z.B. Vakuumschublade mit neuer Marinierfunktion, Warmhaltelampe) steigern die Begeisterung beim Kochen und erwecken in einem jeden den verborgenen Koch. Mit den neuen Technologien kommen tagtäglich immer „raffiniertere“ Gerichte auf den Tisch. Mia by Carlo Cracco: eine großartige häusliche Interpretation der professionellen Küche.

“Mia se ha diseñado para aquellos que viven el mundo de la cocina con pasión, empezando por la organización perfecta de las actividades, sin olvidar que un espacio equipado – y también bello – ayuda a crear buenos platos y un ambiente agradable para los invitados. Hemos pensado en soluciones simples y concentradas, para trabajar como en una cocina profesional, más técnica, pero sin complicaciones y respetando totalmente las materias primas”. Después de dos años de trabajo entre el famoso chef con estrellas y Scavolini nace Mia, un proyecto único que incorpora a la casa los rasgos característicos de una “gran cocina”. La palabra clave es profesionalidad. De hecho, son múltiples los “ingredientes” disponibles para construir un espacio-cocina a medida, “sabroso”, confortable, en el que sumergirse entre fogones: tirador de diseño exclusivo, nuevos acabados disponibles (melamina decorativa Roble Rayado, Acero oscuro, Cristal Stopsol y Biomalta Arcilla) y un sorprendente Sistema Boiserie (Line System) que permite personalizaciones funcionales y sofisticadas. Pero sobre todo una nueva modularidad del mobiliario, para amplificar la capacidad de muebles bajos y altos. También los electrodomésticos suministrados (por ejemplo el cajón de vacío con una nueva función de marinado o la lámpara para calentar) destacan el deseo y el amor por la cocina que se esconde en cada uno de nosotros, tecnología que permite preparaciones “sofisticadas” también para las mesas de todos los días. Mia by Carlo Cracco: una magnifica interpretación doméstica de la cocina profesional.

“Проект Mia создан для любителей готовить, которым придется по душе идеальная организация деятельности, оснащение и красота дизайна, способствующие созданию не только великолепных блюд, но и уютной атмосферы для гостей. Мы продумали простые, концентрированные решения, создающие атмосферу профессиональной кухни, более техничной, но без лишних сложностей и с акцентом на материалы. После двухлетнего сотрудничества знаменитого шеф-повара и компании Scavolini родилась кухня Mia, уникальный проект, который привносит в дом характерные детали профессиональной кухни. Девиз: профессионализм! К вашим услугам многочисленные “ингредиенты”, позволяющие создать индивидуальный, “вкусный” и комфортный интерьер кухни, где сразу захочется приступить к делу: ручка с эксклюзивным дизайном, новые отделки (декоративная облицовка Дуб Известковый, Сталь темная, стекло Stopsol и Biomalta Глина), а также удивительная Система буазери, которая открывает возможности для функциональной и изысканной персонализации пространства. Особенно важную роль играет модульность интерьера, позволяющая увеличить вместимость тумб и навесных шкафов. Бытовые электроприборы, являющиеся частью композиции (например, вакуумный ящик с функции маринования и тепловая лампа), также подчеркивают любовь и стремление к готовке, таящееся в каждом из нас. Технологичность кухни позволяет готовить изысканные блюда каждый день. “Mia by Carlo Cracco”: великолепная интерпретация профессиональной кухни в домашнем пространстве.

“Mia系列厨房组合家具专为对烹饪充满激情的人士而设计，让他们可以完美组织各种烹饪工作，更何况一个设备齐全而又漂亮迷人的空间，也有助于为客人制作美味的菜肴和创造良好的氛围。我们设计的厨房组合家具简单而集中，堪比专业厨房，拥有更多高科技，但却并不复杂，同时最大程度地尊重您所使用的原材料”。经过两年的努力，由著名米其林星级厨师和Scavolini合作设计的Mia系列厨房组合家具，为您的家居平添“豪气厨房”的典型特点。关键词是“专业”。其实，为了打造这个“高品位”、方便舒适的定制厨房空间，综合应用了多种“要素”，用于您的烹饪游戏：设计独特的把手，多种全新的饰面（Pinstripe橡木—聚氟胺、暗色不锈钢、Stopsol反射玻璃和粘土色Biomalta环保树脂）任君选择，这个令人惊喜的墙面系统（Line System），不仅功能多样，而且可以进行精致优雅的个性化组合。尤其是家具的新式模块化组合，扩大了地柜和吊柜的容量。就连随附的电器（如：带有全新食物腌渍功能的真空包装抽屉，食物保温灯），也凸显了我们每个人心中所隐藏的对烹饪的渴望和热爱，这些高科技产品，让您即使是日常餐也能炮制出“精美”的菜肴。Mia by Carlo Cracco: 专业厨房在家居中的华丽诠释。

SCAVOLINI™

INTRODUZIONE A MIA
INTRODUCING MIA
INTRODUCTION À MIA
PRÄSENTATION DER KÜCHE MIA
INTRODUCCIÓN A MIA
ВСТУПЛЕНИЕ К MIA
MIA系列厨房组合家具介绍

SEGNI PARTICOLARI
DISTINGUISHING FEATURES
SIGNES PARTICULIERS
BESONDERHEITEN
RASGOS CARACTERÍSTICOS
ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ
特征

SOMMARIO
CONTENTS
SOMMAIRE
INHALT
SUMARIO
СОДЕРЖАНИЕ
目录

1

4 / 7



Composizione con isola, ante Acciaio Scuro e Biomalta Argilla Delhi.
Composition with island, Dark Steel and Delhi Clay Biomalta doors.
Composition en îlot, portes Acier Foncé et Biomalta Argile Delhi.
Komposition mit Insel, Fronten aus Stahl dunkel und Biomalta Ton Delhi.
Composición con isla, puertas en Acero Oscuro y Biomalta Arcilla Delhi.
Островная композиция, створки Сталь темная и Biomalta Глина Delhi.
深色不锈钢门板结合Delhi粘土色Biomalta环保树脂高柜的中岛组合。

8 / 15



36 / 39

Composizione lineare, ante laccato opaco Verde Minerale, laccato Acciaio Scuro e telaio alluminio con Vetro Stopsol.
Linear composition, Mineral Green matt lacquered, Dark Steel lacquered and aluminium frame and Stopsol Glass doors.
Composition linéaire, portes Laqué mat Vert Minéral, Laqué Acier Foncé et cadre aluminium avec Verre Stopsol.
Lineare Komposition mit in der Farbe Mineralgrün mattlackierten oder in der Farbe Stahl dunkel lackierten Fronten, Aluminiumrahmen und Stopsol Glas.
Composición lineal, puertas en lacado mate Verde Mineral, lacado Acero Oscuro y bastidor de aluminio con Cristal Stopsol.
Линейная композиция, створки с лакированной матовой отделкой Зеленый Минерал, лакированной отделкой Сталь Темная и алюминиевой рамой со стеклом Stopsol.
矿石绿哑光烤漆门板结合深钢色烤漆门板和铝框配Stopsol反射玻璃门板的直线型组合。



Composizione con isola, ante impiallacciate Rovere Grano e telaio alluminio con Vetro Stopsol.
Composition with island, Wheat Oak veneered and aluminium frame and Stopsol Glass doors.
Composition en îlot, portes plaquées Chêne Blé et cadre aluminium avec Verre Stopsol.
Komposition mit Insel, Fronten mit Eiche Kohle Furnier, Aluminiumrahmen und Stopsol Glas.
Composición con isla, puertas enchapadas Roble Grano y bastidor de aluminio con Cristal Stopsol.
Угловая композиция, створки с отделкой шпоном цвета Дуб Пшеничный и алюминиевой рамой со стеклом Stopsol.
麦色橡木实木贴皮门板和铝框配Stopsol反射玻璃门板的中岛组合。

58 / 63



Composizione ad angolo, ante in decorativo Rovere Gessato e Biomalta Argilla Lima.
Corner composition, Pinstripe Oak decorative melamine and Lima Clay Biomalta doors.
Composition d'angle, portes en revêtement décoratif en mélaminé Chêne Rayé et Biomalta Argile Lima.
Eckkomposition mit Fronten aus Melaminharz Eiche gestreift und Biomalta Ton Lima.
Composición rinconera, puertas en melamina decorativa Roble Rayado y Biomalta Arcilla Lima.
Угловая композиция, створки с декоративной облицовкой Дуб Известковый и Biomalta Глина Lima.
Pinstripe橡木三聚氰胺饰面门板结合Lima粘土色Biomalta环保树脂门板的转角组合。

16 / 23



40 / 47

Composizione ad angolo, ante decorativo Grigio Selce, decorativo Noce Garden e telaio alluminio con Vetro Stopsol.
Corner composition, Flint Grey decorative melamine, Garden Walnut decorative melamine and aluminium frame and Stopsol Glass doors.
Composition d'angle, portes revêtement décoratif en mélaminé Gris Silex, revêtement décoratif en mélaminé Noyer Garden et cadre aluminium avec verre Stopsol.
Eckkomposition, Fronten aus Melaminharz Flintgrau, Melaminharz Nussbaum Garden und Aluminiumrahmen mit Stopsol Glas.
Composición rinconera, puertas en melamina decorativa Gris Adoquín, y melamina decorativa Nogal Garden y bastidor de aluminio con Cristal Stopsol.
Угловая композиция, створки с декоративной облицовкой Серый Кремневый и декоративной облицовкой Орех Garden, и алюминиевой рамой со стеклом Stopsol.
石灰灰三聚氰胺饰面门板结合Garden胡桃色三聚氰胺饰面门板和铝框配Stopsol反射玻璃门板的转角组合。



Composizione ad angolo, ante Biomalta Argilla Delhi e laccato opaco Blu Moon.
Corner composition, Delhi Clay Biomalta and Moon Blue matt lacquered doors.
Composition d'angle, portes Biomalta Argile Delhi et Laqué mat Bleu Moon.
Eckkomposition, Fronten aus Biomalta Ton Delhi und in Moon Blau mattlackiert.
Composición rinconera, puertas en Biomalta Arcilla Delhi y lacado mate Azul Moon.
Угловая композиция, створки из Biomalta Глина Delhi и с лакированной матовой отделкой Синий Moon.
Delhi粘土色Biomalta环保树脂门板结合月亮蓝(Moon Blue)哑光烤漆门板的转角组合。

64 / 69



Composizione ad angolo, ante laccato opaco Bianco Prestige e telaio alluminio con Vetro Stopsol.
Corner composition, Prestige White matt lacquered doors and aluminium frame and Stopsol Glass doors.
Composition d'angle, portes Laqué mat Blanc Prestige et cadre aluminium avec Verre Stopsol.
Eckkomposition mit in Prestigeweiß matt lackierten Fronten, Aluminiumrahmen und Stopsol Glas.
Composición rinconera, puertas en lacado mate Blanco Prestige y bastidor de aluminio con Cristal Stopsol.
Угловая композиция, створки с лакированной матовой отделкой Белый Prestige, алюминиевая рама со стеклом Stopsol.
高贵白哑光烤漆门板结合铝框配Stopsol反射玻璃门板的转角组合。

24 / 29



48 / 53

Composizione ad angolo, ante Fenix NTM® Rosso Jaipur, impiallacciate Rovere Carbone e telaio alluminio con Vetro Stopsol.
Corner composition, Jaipur Red Fenix NTM®, Coal Oak veneered and aluminium frame and Stopsol Glass doors.
Composition d'angle, portes Fenix NTM® Rouge Jaipur plaquées Chêne Charbon et cadre aluminium avec Verre Stopsol.
Eckkomposition, Fronten aus Fenix NTM® Jaipur Rot, mit Eiche Kohle Furnier, Aluminiumrahmen und Stopsol Glas.
Composición rinconera, puertas en Fenix NTM® Rojo Jaipur, enchapadas Roble Carbón y bastidor de aluminio con Cristal Stopsol.
Угловая композиция, створки из Fenix NTM® Красный Jaipur, с отделкой шпоном Дуб Угольный и с алюминиевой рамой со стеклом Stopsol.
Jaipur红Fenix NTM®门板结合煤色橡木实木贴皮门板和铝框配Stopsol反射玻璃门板的转角组合。



Composizione lineare, ante laccato opaco Blu Moon e Grigio Chiaro.
Linear composition, Moon Blue and Light Grey matt lacquered doors.
Composition linéaire, portes Laqué mat Bleu Moon et Gris Clair.
Lineare Komposition mit in Moon Blau und Hellgrau mattlackierten Fronten.
Composición lineal, puertas en lacado mate Azul Moon y Gris Claro.
Линейная композиция, створки с лакированной матовой отделкой Синий Moon и Светло-серый.
月亮蓝哑光烤漆门板结合浅灰色哑光烤漆门板的直线型组合。

70 / 75



Composizione lineare, ante laccato opaco Verde Minerale e laccato Acciaio Scuro.
Linear composition, Mineral Green matt lacquered and Dark Steel lacquered doors.
Composition linéaire, portes Laqué mat Vert Minéral et Laqué Acier Foncé.
Lineare Komposition mit in der Farbe Mineralgrün mattlackierten oder der Farbe Stahl dunkel lackierten Fronten.
Composición lineal, puertas en lacado mate Verde Mineral y lacado Acero Oscuro.
Линейная композиция, створки с лакированной матовой отделкой Зеленый Минерал и лакированной отделкой Сталь Темная.
矿石绿哑光烤漆门板结合深钢色烤漆门板的直线型组合。

30 / 35



54 / 57

Composizione ad angolo, ante Fenix NTM® Rosso Jaipur, impiallacciate Rovere Carbone e telaio alluminio con Vetro Stopsol.
Corner composition, Jaipur Red Fenix NTM®, Coal Oak veneered and aluminium frame and Stopsol Glass doors.
Composition d'angle, portes Fenix NTM® Rouge Jaipur plaquées Chêne Charbon et cadre aluminium avec Verre Stopsol.
Eckkomposition, Fronten aus Fenix NTM® Jaipur Rot, mit Eiche Kohle Furnier, Aluminiumrahmen und Stopsol Glas.
Composición rinconera, puertas en Fenix NTM® Rojo Jaipur, enchapadas Roble Carbón y bastidor de aluminio con Cristal Stopsol.
Угловая композиция, створки из Fenix NTM® Красный Jaipur, с отделкой шпоном Дуб Угольный и с алюминиевой рамой со стеклом Stopsol.
Jaipur红Fenix NTM®门板结合煤色橡木实木贴皮门板和铝框配Stopsol反射玻璃门板的转角组合。

Cucina: ante, maniglie e zoccoli.
Kitchen: doors, handles and plinths.
Cuisine : portes, poignées et socles.
Küche: Fronten, Griffe und Sockel
Cocina: puertas, tiradores y zócalos.
Кухня: створки, ручки и цоколи.
厨房: 门板、把手和踢脚线。

76 / 83

Complementi: tavoli, sedie e sgabelli.
Matching furniture: tables, chairs and stools.
Compléments : tables, chaises et tabourets.
Zubehöre: Tische, Stühle und Hocker.
Complementos: mesas, sillas y taburetes.
Дополнительно: столы, стулья и табуреты.
配套家具: 餐桌、椅子和吧凳。

84 / 85

Modularità e schede prodotto.
Modularity and product specifications.
Modularité et fiche produit.
Modulbauweise und Produktdatenblatt.
Modularidad y ficha productio.
Модульность и спецификации продукта.
模块和产品规格

86 / 91

SEGNI PARTICOLARI
I “MUST” DI MIA
DISTINGUISHING FEATURES
MIA’S ESSENTIALS
SIGNES PARTICULIERS
LES « MUST » DE MIA
BESONDERHEITEN
DIE MUSTS VON MIA
RASGOS CARACTERÍSTICOS
LOS “MUST” DE MIA
ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ
ОСОБЕННОСТИ ХАРАКТЕРНЫЕ
ЭЛЕМЕНТЫ MIA
特征
MIA系列的必备要素



1

RIPIANO IN VETRO
Glass shelf
Rayons en verre
Einlegeboden aus Glas
Balda de cristal
Внутренние полки СТЕКЛА
玻璃层板

2

CAPPA IN ACCIAIO
Steel hood
Hotte en acier
Dunstabzugshaube aus Stahl
Campana de acero
Вытяжка из стали
不锈钢烟机

3

PIATTIA IN ACCIAIO
Steel dish-rack
Vaisselier en acier
Tellerbord aus Stahl
Escurreplatos de acero
Подставка для тарелок из стали
不锈钢碗碟架

4

BARRA PORTA ACCESSORI LINE SYSTEM
Line System accessory-holder bar
Barre porte-accessoires Line System
Line System Zubehörleiste
Barra portaccesorios Line System
Штанга для аксесуаров line system
Line System墙面系统配件杆

5

FORNO/ABBATTITORE CON FRONTALE PERSONALIZZATO
Oven/blast chiller with customised front
Four/cellule de refroidissement rapide avec façade personnalisée
Ofen/Schnellkühler mit individuell gestaltbarer Front
Horno/abatidor de temperatura con frente personalizado
Духовой шкаф/камера быстрого охлаждения с персонализированным фасадом
配定制门板的烤箱/快速冷却器

6

PIANO IN ACCIAIO CON LAVELLO E PIANO COTTURA INTEGRATO
Steel top with built-in hob and sink
Plan en acier avec évier et plan de cuisson intégré
Stahlplatte mit integrierter Spüle und Kochfeld
Encimera de acero con fregadero y placa de cocción integrados
Столешница из стали с мойкой и интегрированной варочной панелью
不锈钢台面配备嵌入式水槽和灶台

7

FRONTALE IN ACCIAIO E VETRO STOPSOL
Steel and Stopsol Glass front
Façade en acier et Verre Stopsol
Front aus Stahl und Stopsol Glas Frente de acero y Cristal Stopsol
Фасад из стали и стекла Stopsol
配有Stopsol反射玻璃的不锈钢门板

SEGNI PARTICOLARI
DISTINGUISHING FEATURES
SIGNES PARTICULIERS
BESONDERHEITEN
RASGOS CARACTERÍSTICOS
ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ
特征

A



PLACCHETTE PERSONALIZZATE PER CAPPE E SCHIENALI
CUSTOMISED PLAQUES FOR HOODS AND WALL PANELS
PLAQUES PERSONNALISÉES POUR HOTTES ET CRÉDENCES
INDIVIDUELL GESTALTBARE PLAKETTEN FÜR DUNSTABZUGSHAUBEN UND WANDPANEELE
PLACAS PERSONALIZADAS PARA CAMPANAS Y PANELES POSTERIORES
ПЕРСОНАЛИЗИРОВАННЫЕ ТАБЛИЧКИ ДЛЯ ВЫТЯЖЕК И СТЕНОВЫХ ПАНЕЛЕЙ
烟机和护墙板的定制标牌

B



PLACCHETTE PERSONALIZZATE PER CASSETTI E CESTONI
CUSTOMISED PLAQUES FOR DRAWERS AND BASKETS
PLAQUES PERSONNALISÉES POUR TIROIRS ET PANIERS
INDIVIDUELL GESTALTBARE PLAKETTEN FÜR SCHUBLADEN UND AUSZÜGE
PLACAS PERSONALIZADAS PARA CAJONES Y CESTOS
ПЕРСОНАЛИЗИРОВАННЫЕ ТАБЛИЧКИ ДЛЯ ЯЩИКОВ И КОРЗИН
抽屉和拉篮的定制标牌

C



MANIGLIA INTEGRATA SULL'ANTA
HANDLE INTEGRATED INTO THE DOOR
POIGNÉE INTÉGRÉE SUR LA PORTE
IN FRONT INTEGRIERTE GRIFFMULDE
TIRADOR INTEGRADO EN LA PUERTA
РУЧКА, ИНТЕГРИРОВАННАЯ В СТВОРКУ
门板嵌入式把手

D



LAMPADA RISCALDANTE
FOOD-WARMING LAMP
LAMPE CHAUFFE-PLATS
WARMHALTELAMPE
LÁMPARA PARA CALENTAR
ТЕПЛОВАЯ ЛАМПА
食物保温灯

E



ALZATINA SAGOMATA IN ACCIAIO
SHAPED STEEL UPSTAND
REHAUSSE FAÇONNÉE EN ACIER
GEFORMTE WANDLEISTE AUS STAHL
COPETE MOLDURADO DE ACERO
ПРОФИЛИРОВАННЫЙ БОРТИК ИЗ СТАЛИ
不锈钢挡水板

F



BASE CON TAGLIERE, PATTUMIERA E PORTACOLTELLI ESTRAIBILI
BASE UNIT WITH PULL-OUT KNIFE RACK, CHOPPING BOARD AND WASTE BIN
MEUBLE BAS AVEC PLANCHE À DÉCOUPER, POUBELLE ET PORTE-COUTEAUX COULISSANTS
UNTERSCHRANK MIT AUSZIEHBAREM ARBEITSBRETT, ABFALLEIMER UND MESSERHALTER
MUEBLE BAJO CON TABLA DE CORTAR, CUBO DE BASURA Y PORTACUCHILLOS EXTRAÍBLES
ТУМБА С РАЗДЕЛОЧНОЙ ДОСКОЙ, МУСОРНЫМ КОНТЕЙНЕРОМ И ВЫДВИЖНЫМ ЛОТКОМ ДЛЯ НОЖЕЙ
带砧板、垃圾箱和抽拉式刀架的地柜

G



CARRELLO CON VANO A GIORNO
TROLLEY WITH OPEN-FRONTED COMPARTMENT
DESSERTÉ AVEC NICHE OUVERTE
WAGEN MIT OFFENER FRONT
CARRO CON NICHIO ABIERTO
ТЕЛЕЖКА С ОТКРЫТОЙ НИШЕЙ
带开放隔间的推车

H



CARRELLO CON CESTONE ESTRAIBILE
TROLLEY WITH PULL-OUT BASKET
DESSERTÉ AVEC PANIER COULISSANT
WAGEN MIT AUSZUG
CARRO CON CESTO EXTRAÍBLE
ТЕЛЕЖКА С ВЫДВИЖНОЙ ГЛУБОКОЙ КОРЗИНОЙ
带拉篮的推车

I



GRIGLIA PORTAPIATTI IN ACCIAIO
STEEL PLATE-RACK GRID
GRILLE VAISSELIER EN ACIER
TELLERROST AUS STAHL
REJILLA PORTAPLATOS DE ACERO
РЕШЕТКА-ПОДСТАВКА ДЛЯ ТАРЕЛОК ИЗ СТАЛИ
不锈钢碗碟架

J



LINE SYSTEM
LINE SYSTEM墙面系统

K



VETRINA CON TELAIO ALLUMINIO E VETRO STOPSOL CHIARO
GLASS-FRONTED UNIT WITH ALUMINIUM FRAME AND CLEAR STOPSOL GLASS
VITRINE AVEC CADRE ALUMINIUM ET VERRE STOPSOL CLAIR
VITRINE MIT ALUMINIUMRAHMEN UND HELLEM STOPSOL GLAS
VITRINA CON BASTIDOR DE ALUMINIO Y CRISTAL STOPSOL CLARO
ВИТРИНА С АЛЮМИНИЕВОЙ РАМОЙ И ПРОЗРАЧНЫМ СТЕКЛОМ STOPSOL
配铝框和透明STOPSOL反射玻璃门板的玻璃柜



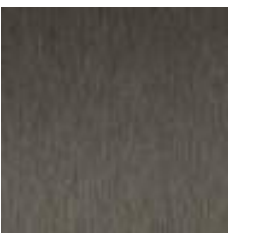
DRESS CODE 1



STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KORPUS
ESTRUCTURA
КОРПУС
柜体



ANTA: Acciaio Scuro
DOOR: Dark Steel
PORTE : Acier Foncé
FRONT: Stahl Dunkel
PUERTA: Acero Oscuro
СТВОРКИ: Сталь Темная
门板: 深色不锈钢



ANTA: Biomalta
DOOR: Biomalta
PORTE : Biomalta
FRONT: Biomalta
PUERTA: Biomalta
СТВОРКИ: Biomalta
门板: Biomalta环保树脂



SCAV 930

ANTA: Vetro
DOOR: Glass
PORTE : Verre
FRONT: Glas
PUERTA: Cristal
СТВОРКИ: Стекла
门板: 玻璃



SENTIRSI CHEF IN UN ACCOGLIENTE SPAZIO ATTREZZATO

Feel like a true chef in a welcoming, well-equipped space

Tel un chef dans un espace accueillant et équipé

Wie ein Sternechef in einer gut ausgestatteten Küche

Sentirse como un chef en un acogedor espacio equipado

Почувствуйте себя шеф-поваром в уютной и оборудованной кухне

在温馨舒适、设备齐全的空间里自我感觉像一位真正的主厨

1





VETRO STOPSOL CHIARO INCORNICIATO DA ELEGANTI PROFILI IN ACCIAIO SCURO: TUTTO A PORTATA DI MANO NELLE VETRINE, ALLEATE IDEALI PER RIPORRE IN MODO RAFFINATO E FUNZIONALE GLI “ATTREZZI DEL MESTIERE”.



Clear Stopsol glass framed by stylish Dark Steel profiles: everything is within easy reach in the glass-fronted units, the ideal allies to keep the tools of the trade in order in a sophisticated and refined way.

Verre Stopsol clair encadré d'élégants profils en Acier foncé : tout est à portée de main dans les vitrines, alliées parfaites pour ranger de manière raffinée et fonctionnelle les « outils du métier ».

Helles Stopsol Glas mit dunklem Anthrazit-Rahmenprofil: Alles in Reichweite in den Vitrinen für eine raffinierte und professionelle Unterbringung aller Küchenutensilien.

Cristal Stopsol claro enmarcado por elegantes perfiles en Acero oscuro: todo al alcance de la mano en las vitrinas, que son la solución ideal para guardar las “herramientas de trabajo” de manera sofisticada y funcional.

Прозрачное стекло Stopsol, обрамленное элегантными профилями темного антрацитового цвета: витрины служат идеальным союзником для того, чтобы элегантным и функциональным образом разместить “рабочие инструменты” и всегда иметь их под рукой.

透明Stopsol反射玻璃门板配优雅的深钢色框架轮廓: 玻璃柜里的所有东西均触手可及, 而且可以优雅、高效的方式将“餐具”放回原位。

LA STRUTTURA SOSPESA PER IL CONTENIMENTO (TRA CUI LA PIATTAIA A VISTA) E L'ASPIRAZIONE PROFESSIONALE CREANO NUOVI VOLUMI. RIGORE COMPOSITIVO, PER RISPETTARE LA LINEA DI PREPARAZIONE DEGLI ALIMENTI: LAVAGGIO, TAGLIO E COTTURA, COME IN UNA CUCINA PROFESSIONALE.

The ceiling-hanging storage structure (with visible dish-rack) and professional extraction create new volumes. Compositional rigour, to respect your food preparation systems, washing, chopping and cooking, just like in a professional kitchen.

La structure suspendue pour le rangement (notamment le vaisselier visible) et l'aspiration professionnelle créent de nouveaux volumes. La rigueur de composition, pour respecter la ligne de préparation des aliments : lavage, coupure et cuisson, comme dans une cuisine professionnelle.

Die hängende Struktur (mit sichtbarem Tellerbord) und die professionelle Dunstabzugshaube bieten Platz und schaffen neue Volumes. Rigorose Zusammenstellung für eine ebenso rigorose Zubereitung der Gerichte: Waschen, Schneiden und Kochen, wie in einer Großküche.

La estructura suspendida de almacenaje (cabe destacar el escurrer platos a la vista) y la extracción profesional crean nuevos volúmenes. Sobriedad de la composición, para respetar la línea de preparación de los alimentos: lavado, corte y cocción, como en una cocina profesional.

Подвесная конструкция для хранения (в которую также установлена открытая подставка для тарелок) и профессиональная всасывающая вытяжка создают новые объемы. Композиционная строгость позволяет придерживаться последовательности приготовления пищи (мойки, резки и готовки), как на профессиональной кухне.

悬浮式置物吊架（其中包括可见碗碟架）和专业烟机创造了新的空间。结构严谨，遵循食物准备的顺序：洗涤、切割和烹饪，正如专业厨房一般有条不紊。





DRESS CODE 2



ROVERE GESSATO

STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KORPUS
ESTRUCTURA
КОРПУС
柜体



ANTA: Decorativo
DOOR: Decorative
melamine
PORTE : Revêtement
décoratif en mélaminé
FRONT: Melaminharz
PUERTA: Melamina
Decorativa
СТВОРКИ:
Декоративная
облицовка
门板: 三聚氰胺饰面



SCAV 943

ANTA: Biomalta
DOOR: Biomalta
PORTE : Biomalta
FRONT: Biomalta
PUERTA: Biomalta
СТВОРКИ: Biomalta
门板: Biomalta环保树脂



SCAV 932

ANTA: Vetro
DOOR: Glass
PORTE : Verre
FRONT: Glas
PUERTA: Cristal
СТВОРКИ: Стекла
门板: 玻璃



LA GIUSTA SCENOGRAFIA PER GLI AMANTI DELLA CUCINA

The perfect setting for those who love to cook
La bonne mise en scène pour les amateurs de la cuisine
Die richtige Kulisse für Kochenthusiasten
El decorado perfecto para los amantes de la cocina
Сбалансированный интерьер для любителей готовить
烹饪爱好者的完美厨房场景





IL PROGETTO LINE SYSTEM - CHE VESTE IL DECORATIVO ROVERE GESSATO - COMPLETA LO STILE UNICO E INCONFONDIBILE DI MIA, PER UN EFFETTO ORDINATO OLTRE CHE VISSUTO. IL TUTTO ARRICCHITO DA ACCESSORI DEDICATI COME LA LAMPADA RISCALDANTE, I PORTA BOTTIGLIE DA PARETE, LE MENSOLE, I CONTENITORI PER ERBE AROMATICHE E ALIMENTI.



The Line System project - clad with pinstripe oak decorative melamine - completes the unique and unmistakable style of Mia, for a vintage yet neat and tidy effect. All of this is embellished with dedicated accessories, such as the food-warming lamp, the wall-mounted bottle racks, the shelves, the containers for aromatic herbs and spices and the food rack bowls.

Le projet Line System – qui habille le revêtement décoratif en mélaminé Chêne rayé – complète le style unique et inimitable de Mia, pour un effet rangé mais vécu. Le tout enrichi d'accessoires spécialisés tels que la lampe chauffe-plats, les porte-bouteilles muraux, les étagères, les rangements pour herbes aromatiques et aliments.

Das Line System Projekt zeigt sich in Eiche gestreift zur Vervollständigung des einzigartigen und unverwechselbaren Stils von Mia für eine gepflegte und bewohnte Optik. Alles angereichert mit speziellem Zubehör wie Warmhaltelampe, Flaschenhalter mit Wandbefestigung, Borde, Gewürzbehälter o.ä.

El proyecto Line System, que viste la melamina decorativa Roble Rayado, completa el estilo único e inconfundible de Mia, para un efecto ordenado, además de envejecido. Todo ello se enriquece con accesorios específicos, como la lámpara para calentar, los botelleros de pared, las repisas, los recipientes para hierbas aromáticas y alimentos.

Проект line system с декоративной облицовкой цвета Дуб Известковый дополняет уникальный и несравненный стиль кухни Mia, привнося и в интерьер толику винтажного стиля и делая его более упорядоченным. Интерьер кухни также обогащен специализированными аксессуарами, среди которых тепловая лампа, настенные подставки для бутылок, полки и контейнеры для ароматических трав и продуктов.

Line System 墙面系统为细条纹橡木三聚氰胺饰面，使 Mia 系列独特而明确风格更加完整，增强了井然有序和刻意陈旧的效果。此外，还配备丰富的专用配件，如食物保温灯、壁挂式瓶架、搁板、香料和食品容器等等。

PIANO ESTRAIBILE DOTATO DI FORO PER GLI SCARTI DELLE LAVORAZIONI E DI PORTACOLTELLI.
FRONTALI IN ACCIAIO E VETRO STOPSOL CHIARO PER UNA COMODA GESTIONE DEL CONTENIMENTO,
IN ABBINAMENTO AGLI ELETTRODOMESTICI MULTIFUNZIONE.
PRONTI A CUCINARE?

Pull-out worktop with hole for food waste and knife rack. Steel and clear Stopsol glass fronts for easy storage management, plus multi-functional appliances. Ready to get cooking?

Plan coulissant doté de trou pour les déchets et de porte-couteaux. Façades en acier et Verre Stopsol clair pour une gestion pratique du rangement, assorties aux électroménagers multifonctions. Prêts pour cuisiner ?

Ausziehbare Arbeitsplatte mit Öffnung für Abfälle bei der Zubereitung und Messerhalter. Fronten aus Stahl und hellem Stopsol-Glas für eine perfekte Übersicht, passend zu den Multifunktionshaushaltsgeräten. Sind Sie schon am Kochen?

Tablero extraíble con agujero para los desperdicios de las elaboraciones y con portacuchillos. Frentes de acero y Cristal Stopsol claro para una cómoda gestión del almacenaje, en combinación con los electrodomésticos multifunción. ¿Listos para cocinar?

Выдвижная столешница оснащена отверстием для отходов и подставкой для ножей. Фасады из стали и прозрачного стекла Stopsol, обеспечивающего удобное обозрение содержимого, сочетаются с многофункциональными электроприборами. Приступаем к готовке?

抽拉式台面配有食物垃圾收集孔和刀架。配有透明 Stopsol 反射玻璃的不锈钢门板，方便取物，并可与多功能电器组合。您准备好下厨了吗？



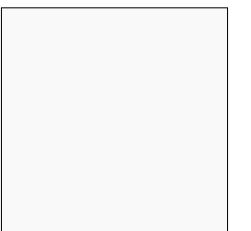


DRESS CODE 3

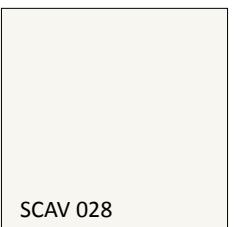


ANTA VETRO

STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KORPUS
ESTRUCTURA
КОРПУС
柜体



ANTA: Laccato opaco
DOOR: Matt Lacquered
PORTE : Laqué mat
FRONT: Matt lackiert
PUERTA: Lacado mate
СТВОРКИ: Лакированная
матовая отделка
门板: 哑光烤漆



SCAV 028

ANTA: Vetro
DOOR: Glass
PORTE : Verre
FRONT: Glas
PUERTA: Cristal
СТВОРКИ: Стекла
门板: 玻璃



PICCOLI SPAZI PER PREPARARE GRANDI PIATTI

Small settings for preparing great dishes
 De petits espaces pour préparer de grands plats
 Kleiner Raum für großartige Gerichte
 Pequeños espacios para preparar grandes platos
 Лаконичные пространства, не ограничивающие кулинарные возможности
 制作“伟大”菜肴的“狭小”空间

3





IL DETTAGLIO DELL'ESCLUSIVA MANIGLIA LATERALE – PRESA COMODA
COME NELLE CUCINE PROFESSIONALI – PROPOSTA NELLA FINITURA OTTONE ILLUMINA
QUESTA CONTENUTA COMPOSIZIONE SOSPESA IN LACCATO OPACO BIANCO PRESTIGE.
UNA PERFETTA SINTONIA DI MATERIALI, ASSIEME AI PENSILI VETRO STOPSOL CHIARO,
CHE CREA UN AMBIENTE PRATICO ED ELEGANTE.

The exclusive side handle detail - easy to grip like in a professional kitchen - proposed in a high-end brass finish, illuminates this compact wall-mounted Prestige white matt lacquered composition. The perfect blend of materials, along with the clear Stopsol glass wall units, to create a practical, stylish space.

Le détail de l'exclusive poignée latérale – à prise pratique comme dans les cuisines professionnelles – proposée dans la finition Laiton éclaire cette composition réduite et suspendue en Laqué mat Blanc Prestige. Une parfaite harmonie de matériaux, avec les meubles hauts en Verre Stopsol clair, pour créer un environnement pratique et élégant.

Detailansicht des exklusiven Seitengriffs – guter Griff wie in Hotelküchen – Vorschlag im Messingfinish für ein gezieltes Ausleuchten dieser wandhängenden Komposition in mattlackiertem Prestige Weiß. Perfekte Abstimmung der Materialien und Oberschränke aus hellem Stopsol-Glas für ein praktisches und elegantes Ambiente.

El detalle del exclusivo tirador lateral – cómodo agarre como en las cocinas profesionales – propuesto en el acabado latón ilumina esta sobria composición suspendida en lacado mate Blanco Prestige. Una perfecta sintonía de materiales, junto con los muebles altos de Cristal Stopsol claro, que crea un ambiente práctico y elegante.

Фрагмент эксклюзивной боковой ручки, удобной врезной ручки в стиле профессиональных кухонь, с отделкой из латуни, добавляющей сверкание этой сдержанной подвесной композиции с лакированной матовой отделкой цвета Белый Prestige. Идеальная гармония материалов в сочетании с навесными шкафами с прозрачным стеклом Stopsol создает практичное и элегантное пространство.

独家侧把手的细节——易于抓握，犹如在专业厨房一般——采用黄铜表面处理，照亮了这个高贵白哑光烤漆壁挂式组合。材料的完美和谐，以及透明Stopsol反射玻璃吊柜，打造了实用而优雅的环境。



DRESS CODE 4/4.1

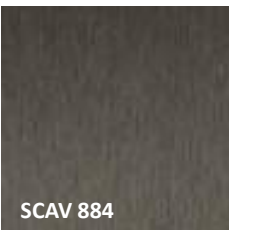


ACCIAIO SCURO

STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KORPUS
ESTRUTURA
КОРПУС
柜体



ANTA: Laccato effetto metallo
DOOR: Metal effect lacquered
PORTE: Laqué effet métal
FRONT: In Metalloptik lackiert
PUERTA: Lacado efecto metal
СТВОРКИ: Лакированная
отделка с эффектом металла
门板: 金属效果烤漆



SCAV 884

ANTA: Laccato opaco
DOOR: Matt Lacquered
PORTE: Laqué mat
FRONT: Matt lackiert
PUERTA: Lacado mate
СТВОРКИ: Лакированная
матовая отделка
门板: 哑光烤漆



SCAV 277

ANTA: Vetro
DOOR: Glass
PORTE: Verre
FRONT: Glas
PUERTA: Cristal
СТВОРКИ: Стекла
门板: 玻璃



VIVERE LA CUCINA CON UN TOCCO DI RAFFINATEZZA

Enjoy a kitchen brimming with sophistication
Vivre la cuisine avec une touche de raffinement
Raffinesse kommt in der Küche erst recht zur Geltung
Disfrutar de la cocina con un toque de sofisticación
Элегантность в функциональном интерьере
炉灶中透着精致

4





IL FATTORE ESTETICO NON È MENO IMPORTANTE RISPETTO ALLA FUNZIONALITÀ ANCHE QUANDO SI PARLA DI MANIGLIE, SPECIALMENTE PER LA CUCINA IDEATA DA UNO CHEF: SONO DISPONIBILI IN VERSIONE VERTICALE E ORIZZONTALE, IN LINEA CON L'ESTETICA DEGLI ELETTRODOMESTICI O INCASSATE NELLE BASI DELLA ZONA LIVING. PER POTENZIARE LO STILE INCONFONDIBILE DI QUESTA CUCINA MIA BY CARLO CRACCO.

The styling factor is no less important than functionality, especially when it comes to handles, devised specifically for this kitchen conceived by a chef: they are available in both the vertical and the horizontal version, in keeping with the styling of the appliances or recessed into the base units of the living room area. To enhance the unmistakable style of this Mia kitchen by Carlo Cracco.

Le facteur esthétique n'est pas moins important que l'aspect fonctionnel quand il s'agit des poignées, surtout dans une cuisine conçue par un chef : elles sont disponibles en versions verticale et horizontale selon l'esthétique des électroménagers, ou encastrées dans les meubles bas de l'espace salon. Pour souligner le style inimitable de cette cuisine Mia by Carlo Cracco.

Auch bei den Griffen ist der optische Faktor nicht minder wichtig als die Funktionalität, insbesondere für die vom Koch entworfene Küche: Sie sind je nach Haushaltsgeräte in vertikaler und horizontaler Ausführung erhältlich oder als Griffmulden in die Unterschränke des Livingbereichs eingearbeitet. Sie verstärken den unverwechselbaren Stil dieser Küche Mia by Carlo Cracco.

El factor estético no es menos importante que la funcionalidad, también al hablar de tiradores, sobre todo en la cocina diseñada por un chef: están disponibles en versión vertical y horizontal, en consonancia con la estética de los electrodomésticos o empotrados en los muebles bajos de la zona sala de estar. Para potenciar el estilo inconfundible de esta cocina Mia by Carlo Cracco.

Эстетический фактор ручек в созданной шеф-поваром кухне играет настолько же важную роль, как и их функциональность: ручки представлены в вертикальном и горизонтальном исполнении, в соответствии с дизайном бытовых электроприборов а также во врезном варианте в тумбах гостиной. Этот элемент дизайна усиливает ни с чем не сравнимый стиль кухни Mia by Carlo Cracco.

美观与功能同样重要，即使是把手——特别是在由厨师设计的厨房中——备有垂直和水平两个版本，与电器的搭配美观和谐，或嵌入起居室的柜中。旨在增强MIA by Carlo Cracco这个厨房组合家具的独特风格。



IL POSTO GIUSTO PER CREARE PIATTI INDIMENTICABILI

The right place to create unforgettable dishes
Le bon endroit pour créer des plats inoubliables
Aus dieser Küche kommen nur unvergessliche Gerichte
El lugar adecuado para crear platos inolvidables
Идеальное место для создания незабываемых блюд
制作令人难忘的菜肴的理想场所

4.1





COME RINUNCIARE ALLA MADIA, FONDAMENTALE ALLEATO DELLA CREATIVITÀ IN CUCINA? REALIZZATA IN FAGGIO, È PROVVISTA DI MATTARELLO, TRE PORTAROTOLI, UN PORTACOLTELLI MAGNETICO E UN TAGLIERE DA UTILIZZARE A PIACERE. UN CONCENTRATO DI TRADIZIONE E INVENTIVA A NOSTRA DISPOSIZIONE.

What self-respecting kitchen goes without a dresser, the fundamental ally for culinary creativity? Made of beech, it comes with a rolling pin, three kitchen roll holders, a magnetic knife rack and a chopping board to use as you please. A concentration of tradition and imagination at your disposal.

Comment renoncer à la maie, alliée essentielle de la créativité en cuisine ? Fabriquée en hêtre, elle comprend un rouleau à pâtisserie, trois porte-rouleaux, un porte-couteaux magnétique et une planche à découper à utiliser selon les besoins. Un concentré de tradition et d'innovation à notre disposition.

Wie kann man auf einen Backtrog verzichten? Er inspiriert die kulinarische Kreativität. Aus Buchenholz gefertigt, ist er mit einem Nudelholz, drei Rollenhaltern, einem magnetischen Messerhalter und einem frei verwendbaren Schneidebrett ausgestattet. Ein Konzentrat aus Tradition und Ideen, damit der Phantasie in der Küche keine Grenzen gesetzt sind.

¿Cómo renunciar a la artesa, un aliado fundamental de la creatividad en la cocina? Hecha en haya, está provista de rodillo, tres portarrollos, un portacuchillos magnético y una tabla de cortar para usar como se desee. Un concentrado de tradición e imaginación a nuestra disposición.

Как же отказаться от полки для мучных изделий, верной помощницы в творческом созидании на кухне? Полка из бука оснащена скалкой, тремя держателями бумажных полотенец, магнитной подставкой для ножей и разделочной доской, которую можно использовать в свое удовольствие. Концентрат традиций и инноваций в нашем распоряжении.

必不可少的碗柜，是下厨的好帮手！它由山毛榉制成，配有擀面杖、三个卷纸架、一个磁性刀架和一个可根据需要使用的砧板。传统与创意的高度结合，方便使用。





DRESS CODE 5



NOCE GARDEN

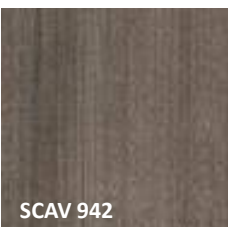
STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KORPUS
ESTRUCTURA
КОРПУС
柜体



ANTA: Decorativo
DOOR: Decorative
melamine
PORTE : Revêtement
décoratif en mélaminé
FRONT: Melaminharz
PUERTA: Melamina
Decorativa
СТВОРКИ: Декоративная
облицовка
门板: 三聚氰胺饰面



SCAV 322



SCAV 942

ANTA: Vetro
DOOR: Glass
PORTE : Verre
FRONT: Glas
PUERTA: Cristal
СТВОРКИ: Стекла
门板: 玻璃



EQUILIBRIO COMPOSITIVO PER UN AMBIENTE ACCOGLIENTE

A well-balanced composition for a welcoming ambiance
 Une composition équilibrée pour un espace accueillant
 Je harmonischer die Komposition, desto gemütlicher das Ambiente
 Equilibrio en la composición para un ambiente acogedor
 Композиционная гармония в уютном пространстве
 组合平衡, 营造温馨舒适的环境

5



IL CARRELLO SU RUOTE È UN’ALTRA INTERESSANTE PECULIARITÀ DEL MODELLO. LA SUA STRUTTURA PUÒ ESSERE IN DECORATIVO ROVERE GESSATO O IN LACCATO ACCIAIO SCURO, DISPONIBILE IN DUE DIFFERENTI CONFIGURAZIONI: CON PIANO FISSO O CON PIANO-TAGLIERE ESTRAIBILE. LE DIMENSIONI DI QUESTO ACCESSORIO SONO: LARGHEZZA 76,2 CM, PROFONDITÀ 40 CM, ALTEZZA 82 CM.

The wheeled trolley is another interesting feature of this model. Its structure can be made of Pinstripe Oak decorative melamine or Dark Steel lacquered, and is available in two different configurations: with a fixed top or with a pull-out chopping board top. The dimensions of this accessory are: 76.2 cm width, 40 cm depth, 82 cm height.

La desserte à roulettes est une autre particularité intéressante du modèle. Sa structure peut être en revêtement décoratif en mélaminé Chêne Rayé ou en Laqué Acier Foncé, disponible en deux différentes configurations : avec plan fixe ou avec plan-planche à découper coulissant. Les dimensions de cet accessoire sont les suivantes : largeur 76,2 cm, profondeur 40 cm, hauteur 82 cm.

Der Zweiradwagen ist eine weitere interessante Besonderheit des Modells. Der Aufbau kann entweder aus Melaminharz Eiche gestreift oder in dunkler Stahlackierung gewählt werden. Verfügbar sind zwei verschiedene Konfigurationen: Mit fester Platte oder mit ausziehbarer Arbeitsplatte. Abmessungen dieses Zubehörs: Breite 76,2 cm, Tiefe 40 cm, Höhe 82 cm.

El carro con ruedas es otra interesante peculiaridad del modelo. Su estructura puede ser en melamina decorativa Roble Rayado o en lacado Acero Oscuro, disponible en dos configuraciones diferentes: con tablero fijo o con tablero-tabla de cortar extraíble. Las dimensiones de este accesorio son: 76,2 cm de ancho, 40 cm de profundidad y 82 cm de altura.

Тележка на колесиках – это еще одна интересная особенность модели. Корпус тележки может выполняться с декоративной облицовкой Дуб Известковый или с лакированной отделкой Сталь Темная в двух конфигурациях: с фиксированной столешницей или с извлекаемой столешницей-разделочной доской. Размеры данного аксессуара: ширина – 76,2 см, глубина – 40 см, высота – 82 см.

带轮子的推车是该系列的另一个有趣特征。它的柜体可以是细条纹橡木三聚氰胺饰面或者深钢色烤漆，并有两种不同的配置：固定台面或带抽拉式砧板的台面。这个配件的尺寸是：宽76.2cm，深40cm，高82cm。





PROTAGONISTA DI QUESTA ELEGANTE ZONA LIVING, DISEGNATA DAL SISTEMA PARETE “FLUIDA”, È IL VETRO STOPSOL CHIARO DELLE ANTE ABBINATE ALLA STRUTTURA IN DECORATIVO NOCE GARDEN. UNA PROPOSTA CHE RACCONTA ATMOSFERE RICERCATE, MA NELLO STESSO TEMPO ACCOGLIENTI.



The starring role of this elegant living room area, designed by the “Fluida” Wall System, is played by the clear Stopsol glass of the doors combined with the Garden Walnut decorative melamine structure. An offering that tells the tale of sophisticated yet at the same time welcoming atmospheres.

Au centre de cet élégant espace salon, dessiné par le Système Paroi « Fluida », le Verre Stopsol clair des portes assorties au caisson en revêtement décoratif en mélaminé Noyer Garden. Une proposition qui offre des ambiances recherchées tout en restant accueillantes.

Der Hauptdarsteller dieser eleganten Living-Einrichtung mit Stollenwandssystem „Fluida“ ist das helle Stopsol-Glas der Fronten zusammen mit der Struktur aus Melaminharz Nussbaum Garden. Ein Vorschlag mit raffinierten, erlesenen aber immer gemütlichen Atmosphären.

La estrella de esta elegante zona sala de estar, diseñada por el Sistema modular de pared “Fluida”, es el Cristal Stopsol claro de las puertas en combinación con la estructura en melamina decorativa Nogal Garden. Una propuesta que plasma ambientes sofisticados, pero también acogedores.

Главный элемент этой элегантной гостиной с Системой стенки “Fluida” – это прозрачное стекла Stopsol створок в сочетании с корпусом с декоративной облицовкой цвета Орех Garden. Данное предложение создает изысканную и в то же время уютную атмосферу.

这个由“Fluida”墙面系统界定的优雅起居室的主角，是透明Stopsol反射玻璃门板与花园Garden胡桃色三聚氰胺饰面柜体的组合壁柜。它营造了既精致优雅但又温馨舒适的氛围。



DRESS CODE 6/6.1



ROSSO JAIPUR

STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KORPUS
ESTRUCTURA
КОРПУС
柜体



ANTA: Fenix NTM®
DOOR: Fenix NTM®
PORTE : Fenix NTM®
FRONT: Fenix NTM®
PUERTA: Fenix NTM®
СТВОРКИ: Fenix NTM®
门板: Fenix NTM®



SCAV 513

ANTA: impiallacciato
DOOR: veneered
PORTE : plaqué
FRONT: furniert
PUERTA: enchapado
СТВОРКИ: шпон
门板: 实木贴皮



SCAV 936

ANTA: Vetro
DOOR: Glass
PORTE : Verre
FRONT: Glas
PUERTA: Cristal
СТВОРКИ: Стекла
门板: 玻璃



L'ARTE CULINARIA SI ESPRIME IN UN PROGETTO RIGOROSO

Culinary art is expressed in a streamlined design
L'art culinaire s'exprime dans un projet rigoureux
Die Kochkunst kommt in einem rigorosen Projekt zum Ausdruck
El arte culinario se expresa en un proyecto sobrio
Кулинарное искусство воплощается в строгом проекте
烹饪艺术体现在严谨的设计中

6



LE NUANCES E I MATERIALI QUI SI FONDONO PER UN'ESPERIENZA SPECIALE: È UN PIACERE METTERSI AL LAVORO SU UN PIANO IN ACCIAIO SCURO (SP. 12 MM), CON ZONA LAVAGGIO INTEGRATA E SCHIENALE COORDINATO. IL FENIX NTM® ROSSO JAIPUR DELLE BASI, POI, ACCOMPAGNA CON GRAN CLASSE LA COMPOSIZIONE PULITA, FUNZIONALE, IMPECCABILE.

The colours and materials come together to create a special experience here: it's a pleasure to get to work on a Dark Steel top (12 mm thick), with a built-in washing area and matching wall panel. The Jaipur Red Fenix NTM® used for the base units provides a touch of high class for this clean-cut, functional and impeccable composition.

Les nuances et les matériaux se fondent ici pour offrir une expérience spéciale : le plaisir de travailler sur un plan en Acier Foncé (ép. 12 mm), avec zone de lavage intégrée et crédence coordonnée. Le Fenix NTM® Rouge Jaipur des meubles bas, quant à lui, donne du cachet à une composition nette, fonctionnelle, impeccable.

Hier vereinen sich die Nuancen und Materialien zu einem besonderen Erlebnis: Es macht Spaß, auf einer dunklen Stahlplatte (Stärke 12 mm) mit integriertem Spüle und farblich abgestimmtem Wandpaneel zu arbeiten. Das Fenix NTM® in Jaipur Rot der Unterschränke unterstreicht stilvoll die saubere, funktionale und einwandfreie Komposition.

Los matices y los materiales se fusionan aquí para una experiencia especial: es un placer ponerse a trabajar sobre una encimera de acero oscuro (de 12 mm de espesor), con zona de lavado integrada y panel posterior a juego. Además, el Fenix NTM® Rojo Jaipur de los muebles bajos acompaña con gran clase la composición limpia, funcional e impecable.

Оттенки и материалы в данной композиции сочетаются в особенной гармонии и дарят ощущение удовольствия от работы со столешницей из темной стали (т. 12 мм)-, с интегрированной зоной мойки и соответствующей стеновой панелью. Материал Fenix NTM® Красный Jaipur тумб элегантно дополняет лаконичную, функциональную и безупречную композицию.

渐变色与材料的结合，为您带来特殊的体验：在配有嵌入式清洗区和配套护墙板的深色不锈钢台面（12mm厚）上工作是一种享受。Jaipur红FenixNTM®地柜令这个家具组合显得格外的整洁有序、功能性强、完美无瑕。



ISPIRAZIONI METROPOLITANE PER LA TUA QUOTIDIANITÀ

Metropolitan inspirations for you, day-in day-out
Inspirations métropolitaines pour votre quotidien
Urbane Inspirationen für den Alltagslebensraum
Inspiración metropolitana para tu cotidianidad
Повседневность в метропольном стиле
大都会对您的日常生活所赋予的灵感

6.1





COSTRUIRE UNA ZONA SOGGIORNO GRAZIE AL PROGETTO
LINE SYSTEM: FENIX NTM® ROSSO JAIPUR PER LE BASI
E SCHIENALE IMPIALLACCIATO ROVERE CARBONE.
PER ACCOGLIERE GLI OSPITI IN UN AMBIENTE COORDINATO
PERFETTAMENTE ALLA TUA CUCINA.



Putting together a living room thanks to the Line System project: Jaipur Red Fenix NTM® for the base units and coal oak veneered wall panel. To welcome your guests in a setting that perfectly matches your kitchen.

Créer un espace séjour grâce au projet Line System : Fenix NTM® Rouge Jaipur pour les meubles bas et crédence Plaqué Chêne Charbon. Pour accueillir les hôtes dans une pièce parfaitement coordonnée à votre cuisine.

Das Projekt Line System schafft Wohnfläche: Fenix NTM® Jaipur Rot für Unterschränke und in Eiche Kohle furnierte Wandpaneele. Damit Sie Ihre Gäste in einer perfekt auf Ihre Küche abgestimmten und äußerst gemütlichen Umgebung empfangen können.

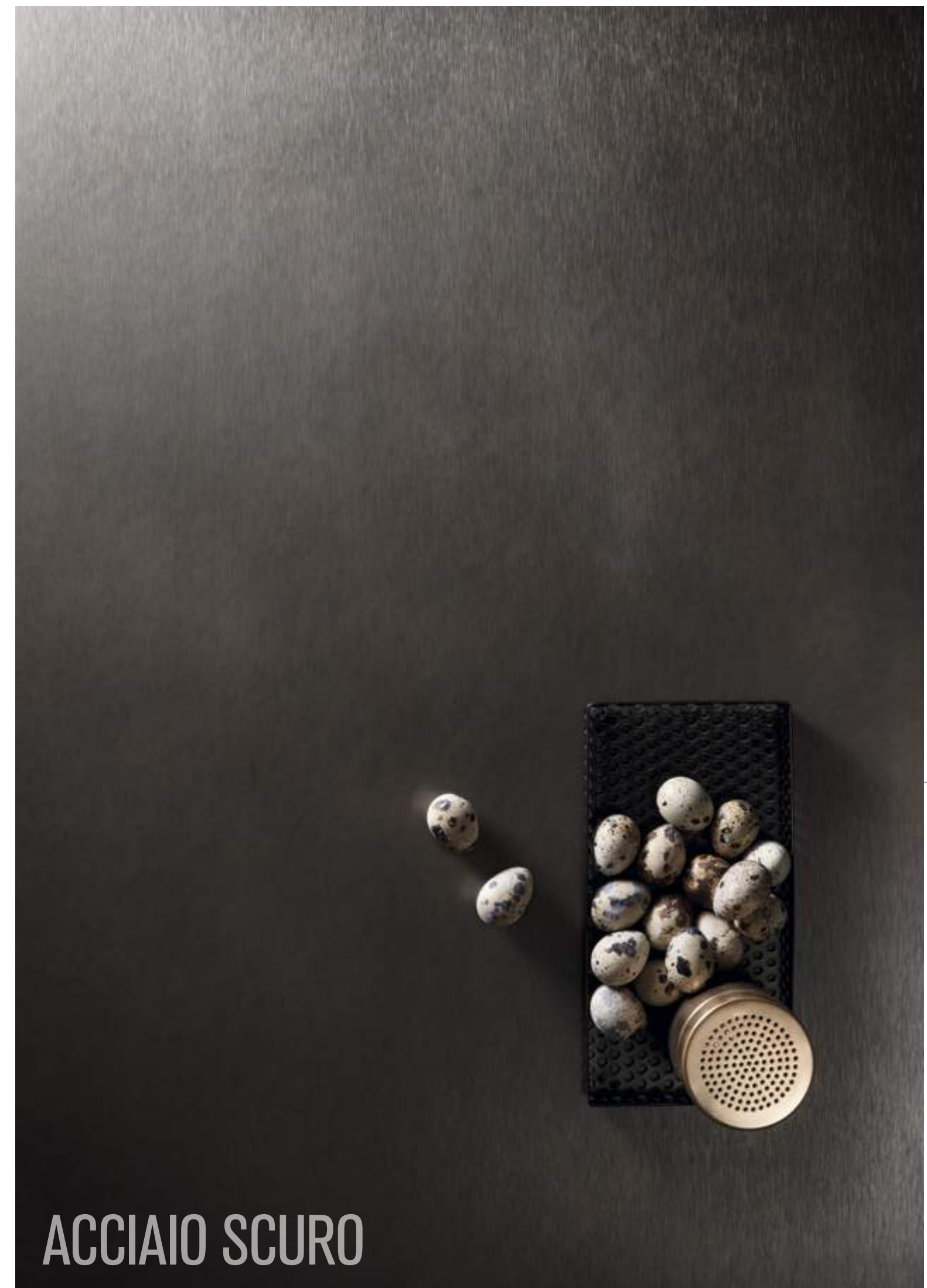
Crear una zona sala de estar mediante el proyecto Line System: Fenix NTM® Rojo Jaipur para los muebles bajos y panel posterior enchapado Roble Carbón. Para dar la bienvenida a los invitados en un ambiente perfectamente a juego con tu cocina.

Гостиная с проектом line system: Fenix NTM® Красный Jaipur тумб и стеновой панели с отделкой шпоном Дуб Угольный. В этом идеально гармонирующем с кухней пространстве вы сможете принимать ваших гостей.

通过Line System墙面系统打造的起居室: Jaipur红Fenix NTM®地柜搭配煤色橡木实木贴皮护墙板。在与您的厨房完美协调的环境中接待客人。



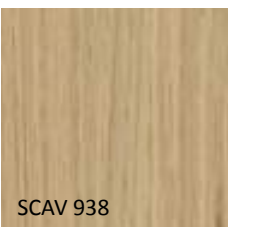
DRESS CODE 7



STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KORPUS
ESTRUCTURA
КОРПУС
柜体



ANTA: impiallacciato
DOOR: veneered
PORTE : plaqué
FRONT: furniert
PUERTA: enchapado
СТВОРКИ: шпон
门板: 实木贴皮



SCAV 938

ANTA: Vetro
DOOR: Glass
PORTE : Verre
FRONT: Glas
PUERTA: Cristal
СТВОРКИ: Стекла
门板: 玻璃



ACCIAIO SCURO

LA LUSSUOSA ELEGANZA DELL'ISOLA CENTRALE

The luxurious elegance of a central island
L'élégance luxueuse de l'îlot central
Luxus und Eleganz durch die zentral angeordnete Insel
La lujosa elegancia de la isla central
Роскошная элегантность центрального острова
奢华典雅的中岛

7





IL PIACERE DI AVERE A DISPOSIZIONE UNA CUCINA EFFICIENTE GRAZIE ALLA BARRA PORTA ACCESSORI, ABBINABILE ANCHE ALLA STRUTTURA LINE SYSTEM. È POSSIBILE ATTREZZARLA CON NUMEROSI ARTICOLI, TRA CUI: PORTA TABLET, GANCI, PORTAROTOLO, CONTENITORI CON O SENZA COPERCHIO.

The pleasure of being able to rely on an efficient kitchen thanks to the accessory-holder bar, which can also be combined with the Line System structure. It can be equipped with multiple articles, including: tablet shelf, hooks, kitchen roll holder, containers with or without a cover.

Le plaisir d'avoir à disposition une cuisine efficace grâce à la barre porte-accessoires, à assortir avec la structure Line System. Il est possible de l'équiper avec de nombreux articles, notamment porte-tablette, crochets, porte-rouleaux, rangements avec ou sans couvercle.

Die Freude an einer effizienten Küche mit optisch ansprechender Zubehörliste, die ebenfalls mit der Line System Struktur kombinierbar ist. Viele Bestückungsmöglichkeiten je nach Bedarf: Halterung für Tablets, Haken, Rollenhalter, Behälter mit oder ohne Deckel.

El placer de contar con una cocina eficiente gracias a la barra portaccesorios, que también se puede combinar con la estructura Line System. Se puede equipar con numerosos artículos, como: soporte para tableta, ganchos, portarrollos, recipientes con o sin tapa.

Рейлинг для аксессуаров, который также может сочетаться с корпусом Line System, делает кухню еще более функциональной. Кухню можно оборудовать многочисленными аксессуарами, в числе которых: полка для планшета, крючки, держатель бумажных полотенец, контейнеры с крышками и без них.

配件杆——也可以与Line System墙面系统结构相结合——让您拥有一个高效的厨房。它可以支撑众多物品，其中包括：平板电脑架、挂钩、卷纸架、带盖或不带盖的容器。





DRESS CODE 8



STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KORPUS
ESTRUCTURA
КОРПУС
柜体

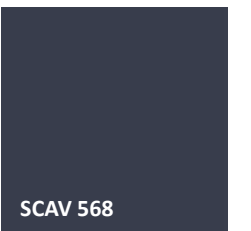


ANTA: Biomalta
DOOR: Biomalta
PORTE : Biomalta
FRONT: Biomalta
PUERTA: Biomalta
СТВОРКИ: Biomalta
门板: Biomalta环保树脂



SCAV 930

ANTA: Laccato opaco
DOOR: Matt Lacquered
PORTE : Laqué mat
FRONT: Mattlackiert
PUERTA: Lacado mate
СТВОРКИ: Лакированная
матовая отделка
门板: 哑光烤漆



SCAV 568

PER CHI ESIGE ESCLUSIVITÀ E PULIZIA DELLE FORME

For those who demand exclusiveness and clean-cut shapes
 Quand exclusivité et formes nettes sont exigées
 Exklusivität und Formenreinheit für Anspruchsvolle
 Para quien exige exclusividad y limpieza de formas
 Для тех, кто стремится к эксклюзивности и лаконичности форм
 满足既要外形独特又要易于清洁的人士

8



IL MINIMALISMO GUIDA IL PROGETTO
DI QUESTA MIA BY CARLO CRACCO: NASCONDERE
LE PARTI PIÙ OPERATIVE DELLA CUCINA
(LAVABO DI SERVIZIO E LAVASTOVIGLIE) DIETRO
UN'ARMADIATURA IN BIOMALTA ARGILLA DELHI,
DOTATA DI ELEGANTI MANIGLIE IN OTTONE,
COORDINATE CON LO ZOCCOLO H.7 CM.

Minimalism is the guiding principle behind the design of this Mia by Carlo Cracco: concealing the more operational parts of the kitchen (service sink and dishwasher) behind Delhi Clay Biomalta cabinets, fitted with elegant brass handles, to match the H. 7 cm plinth.

C'est le minimalisme qui guide le projet de cette cuisine Mia by Carlo Cracco : dissimuler les parties les plus opérationnelles de la cuisine (évier de service et lave-vaisselle) derrière des armoires en Biomalta Argile Delhi, dotées d'élégantes poignées en laiton, coordonnées avec le socle h. 7 cm.

Minimalismus gibt den Takt beim Design dieser Küche Mia by Carlo Cracco an: Die funktionalen Teile der Küche (Spüle und Geschirrspüler) sind elegant hinter einer Schrankfront aus Biomalta Ton Delhi mit zur 7-cm-hohen Sockelleiste passenden Messing-Griffen verborgen.

El minimalismo guía el proyecto de esta cocina Mia by Carlo Cracco: ocultar las partes más operativas de la cocina (fregadero de servicio y lavavajillas) detrás de unos armarios en Biomalta Arcilla Delhi provistos de elegantes tiradores de latón, a juego con el zócalo de 7 cm de altura.

Минимализм — это основополагающий принцип кухни Mia by Carlo Cracco: главные рабочие зоны кухни (мойка и посудомоечная машина) спрятаны за модульным шкафом из Biomalta Глина Delhi, оснащенным элегантными латунными ручками, сочетающимися с цоколем в 7 см.

极简主义主导了这套Mia by Carlo Cracco的设计: 厨房最常用的设备(水槽和洗碗机)隐藏在Delhi粘土Biomalta环保树脂橱柜后面, 配有优雅的黄铜把手, 与7cm高的踢脚线相协调。





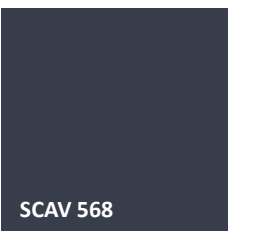
DRESS CODE 9



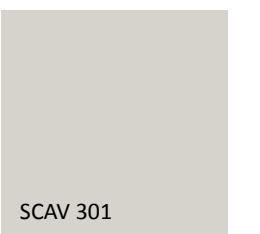
STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KORPUS
ESTRUCTURA
КОРПУС
柜体



ANTA: Laccato opaco
DOOR: Matt Lacquered
PORTE : Laqué mat
FRONT: Mattlackiert
PUERTA: Lacado mate
СТВОРКИ: Лакированная
матовая отделка
门板: 哑光烤漆



SCAV 568



SCAV 301

BLU MOON

IL FASCINO DISCRETO DELLA QUOTIDIANITÀ

The discrete charm of everyday tasks
Le charme discret du quotidien
Dezente Eleganz, raffiniertes Milieu, gemütlicher Alltag
El encanto discreto de la cotidianidad
Сдержанное очарование повседневности
日常生活的朴实魅力

9





PROPOSTA LINEARE CHE PARLA AL DESIDERIO DI UNA CALDA CONVIVIALITÀ: LACCATO OPACO BLU MOON PER LE BASI E LACCATO OPACO GRIGIO CHIARO PER PENSILI E ARMADIATURA, IN UN EFFETTO COMBINATO MOLTO ACCOGLIENTE. SINONIMO DI COMODITÀ: L'INTRODUZIONE DEL SECONDO RIPIANO NELLA BASE MOLTIPLICA IL POTERE CONTENITIVO DELLA CUCINA.

Linear proposal that appeals to the desire for warm sociability: Moon Blue matt lacquered base units and light grey matt lacquered wall units and cabinets, for an extremely welcoming combined effect. A synonym of convenience: the insertion of a second shelf in the base unit multiplies the kitchen's storage capacity.

Proposition linéaire qui évoque le souhait d'une convivialité chaleureuse : Laqué mat Bleu Moon pour les meubles bas et Laqué mat Gris Clair pour les meubles hauts et les armoires, pour un effet combiné très accueillant. L'essence même de la commodité : l'introduction du second rayon dans le meuble bas démultiplie la capacité de rangement de la cuisine.

Ein linearer Vorschlag der nicht auf Wärme verzichtet: Moon Blau lackiert für Unterschränke und hellgrau mattlackiert für Borde und Schränke, für wirklich gemütliche Umgebungen. Synonym für Bequemlichkeit: Der zweite Einlegeboden im Unterschrank bietet noch mehr Platz in der Küche.

Propuesta lineal que expresa el deseo de una cálida convivencia: lacado mate Azul Moon para muebles bajos y lacado mate Gris Claro para muebles altos y armarios, en un efecto combinado muy acogedor. Sinónimo de comodidad: la introducción de la segunda balda en el mueble bajo multiplica el poder de almacenaje de la cocina.

Линейное предложение для теплого совместного времяпрепровождения: лакированная матовая отделка Синий Moon тумб и лакированная матовая отделка Светло-Серый навесных и модульных шкафов сочетаются в очень уютной комбинации. Синоним удобства: вторая внутренняя полка в тумбе увеличивает место для хранения на кухне.

这个直线型组合满足您对温暖欢乐气氛的渴望：月亮蓝哑光烤漆地柜结合浅灰色哑光烤漆吊柜和储物柜。



MANIGLIE . HANDLES . POIGNÉES . GRIFFE . TIRADORES . РУЧКИ . 把手



31803
Maniglia in metallo finitura Ottone con passo fisso incassata lateralmente nell'anta (dx-sx).
Fixed pitch Brass finish metal handle recessed into the side of the door (LH-RH).
Poignée en métal finition Laiton à pas fixe encastrée latéralement dans la porte (D-G.) .
Seitlich in die Front (re-li) eingelassener Metallgriff im Messingfinish mit festem Abstand.
Tirador de metal acabado Latón con paso fijo empotrado lateralmente en la puerta (dch.-izq.).
Ручка из металла с отделкой Латунь,фиксированный шаг, врезанная в створку сбоку (пр-лв).
固定孔距的黄铜饰面金属把手嵌入门板的一侧(右/左)



31802
Maniglia in metallo finitura Acciaio Scuro con passo fisso incassata lateralmente nell'anta (dx-sx).
Fixed pitch Dark Steel finish metal handle recessed into the side of the door (LH-RH).
Poignée en métal finition Acier Foncé à pas fixe encastrée latéralement dans la porte (D-G.) .
Seitlich in die Front (re-li) eingelassener Metallgriff in dunklem Stahlfinish mit festem Abstand.
Tirador de metal acabado Acero Oscuro con paso fijo empotrado lateralmente en la puerta (dch.-izq.).
Ручка из металла с отделкой Сталь Темная, фиксированный шаг, врезанная в створку сбоку (пр-лв).
固定孔距的深色不锈钢饰面金属把手嵌入门板的一侧(右/左)



31801
Maniglia in metallo finitura Acciaio Satinato con passo fisso incassata lateralmente nell'anta (dx-sx).
Fixed pitch Satin Steel finish metal handle recessed into the side of the door (LH-RH).
Poignée en métal finition Acier Satiné à pas fixe encastrée latéralement dans la porte (D-G.) .
Seitlich in die Front (re-li) eingelassener Metallgriff in satiniertem Stahlfinish mit festem Abstand.
Tirador de metal acabado Acero Satinado con paso fijo empotrado lateralmente en la puerta (dch.-izq.).
Ручка из металла с отделкой Сталь Сатинированная,фиксированный шаг, врезанная в створку сбоку (пр-лв).
固定孔距的磨砂不锈钢饰面金属把手嵌入门板的一侧



31813
Maniglia in metallo finitura Ottone con passo fisso incassata centralmente.
Fixed pitch Brass finish metal handle recessed into the centre of the door.
Poignée en métal finition Laiton à pas fixe encastrée au centre.
Mittig in die Front eingelassener Metallgriff im Messingfinish mit festem Abstand.
Tirador de metal acabado Latón con paso fijo empotrado en el centro.
Ручка из металла с отделкой Латунь, фиксированный шаг, врезанная в створку по центру.
固定孔距的黄铜饰面金属把手嵌入门板中央



31812
Maniglia in metallo finitura Acciaio Scuro con passo fisso incassata centralmente.
Fixed pitch Dark Steel finish metal handle recessed into the centre of the door.
Poignée en métal finition Acier Foncé à pas fixe encastrée au centre.
Mittig in die Front eingelassener Metallgriff in dunklem Stahlfinish mit festem Abstand.
Tirador de metal acabado Acero Oscuro con paso fijo empotrado en el centro.
Ручка из металла с отделкой сталь Сталь Темная, фиксированный шаг, врезанная в створку по центру.
固定孔距的深色不锈钢饰面金属把手嵌入门板中央



31811
Maniglia in metallo finitura Acciaio Satinato con passo fisso incassata centralmente.
Fixed pitch Satin Steel finish metal handle recessed into the centre of the door.
Poignée en métal finition Acier Satiné à pas fixe encastrée au centre.
Mittig in die Front eingelassener Metallgriff in satiniertem Stahlfinish mit festem Abstand.
Tirador de metal acabado Acero Satinado con paso fijo empotrado en el centro.
Ручка из металла с отделкой Сталь Сатинированная,фиксированный шаг, врезанная в створку по центру.
固定孔距的磨砂不锈钢饰面金属把手嵌入门板中央



31823
Maniglia a ponte in alluminio finitura Ottone passo fisso.
Fixed pitch Brass finish aluminium bridge handle.
Poignée saillante en aluminium finition Laiton à pas fixe.
Mittig in die Front eingelassener Aluminiumgriffin satiniertem Stahlfinish mit festem Abstand.
Tirador de puente de aluminio, acabado Latón de paso fijo.
Ручка-мостик из алюминия с отделкой Латунь, фиксированный шаг.
固定孔距的黄铜饰面铝制桥形把手



31822
Maniglia a ponte in alluminio finitura Acciaio Scuro passo fisso.
Fixed pitch Dark Steel finish aluminium bridge handle.
Poignée saillante en aluminium finition Acier Foncé à pas fixe.
Brückengriff aus Aluminium in dunklem Stahlfinish mit variablem Abstand.
Tirador de puente de aluminio acabado Acero Oscuro de paso fijo.
Ручка-мостик из алюминия с отделкой Сталь Темная, фиксированный шаг.
固定孔距的深色不锈钢饰面铝制桥形把手



31821
Maniglia a ponte in alluminio finitura Acciaio Satinato passo fisso.
Fixed pitch Satin Steel finish aluminium bridge handle.
Poignée saillante en aluminium finition Acier Satiné à pas fixe.
Brückengriff aus Aluminium in satiniertem Stahlfinish mit variablem Abstand.
Tirador de puente de aluminio acabado Acero Satinado de paso fijo.
Ручка-мостик из алюминия с отделкой Сталь Сатинированная, фиксированный шаг.
固定孔距的磨砂不锈钢饰面铝制桥形把手



31833
Maniglia a ponte in alluminio finitura Ottone passo variabile.
Variable pitch Brass finish aluminium bridge handle.
Poignée saillante en aluminium finition Laiton à pas variable.
Brückengriff aus Aluminium im Messingfinish mit variablem Abstand.
Tirador de puente de aluminio acabado Latón de paso variable.
Ручка-мостик из алюминия с отделкой Латунь Регулируемый шаг.
可调孔距的黄铜饰面铝制桥形把手



31832
Maniglia a ponte in alluminio finitura Acciaio Scuro passo variabile.
Variable pitch Dark Steel finish aluminium bridge handle.
Poignée saillante en aluminium finition Acier Foncé à pas variable.
Brückengriff aus Aluminium in dunklem Stahlfinish mit variablem Abstand.
Tirador de puente de aluminio acabado Acero Oscuro de paso variable.
Ручка-мостик из алюминия с отделкой Сталь Темная, регулируемый шаг.
可调孔距的深色不锈钢饰面铝制桥形把手



31831
Maniglia a ponte in alluminio finitura Acciaio Satinato passo variabile.
Variable pitch Satin Steel finish aluminium bridge handle.
Poignée saillante en aluminium finition Acier Satiné à pas variable.
Brückengriff aus Aluminium in satiniertem Stahlfinish mit variablem Abstand.
Tirador de puente de aluminio acabado Acero Satinado de paso variable.
Ручка-мостик из алюминия с отделкой Сталь Сатинированная регулируемый шаг.
可调孔距的磨砂不锈钢饰面铝制桥形把手

Per disponibilità aggiornate dei colori di strutture e ante consultare il seguente QR Code:

For up-to-date available door and structure colours, consult the following QR Code:

Pour voir la disponibilité mise à jour des couleurs de caissons et portes, consulter le QR code :

Für die aktualisierte Verfügbarkeit der Farben von Korpusen und Fronten wird auf den folgenden QR Code verwiesen:

Para ver la disponibilidad actualizada de los colores de estructuras y puertas, consulte el siguiente código QR:

Для получения актуальной информации о наличии цветов и корпусов створок, воспользуйтесь этим QR-кодом:

想要获取有关门板和柜体颜色的最新信息，请扫描此处的二维码进行查询：



STRUTTURA CUCINA . KITCHEN CABINET STRUCTURE . CAISSON CUISINE . KÜCHEN-KORPUS . ESTRUCTURA COCINA . КОРПУС КУХНИ . 厨房柜体结构

Bianco White Blanc Weiß Blanco Белый 白色	Texstyle Sabbia Texstyle Sand Texstyle Sable Texstyle Sand Texstyle Arena Texstyle Песочный 沙色织物效果	Tessuto Antracite Anthracite Fabric Tissu Anthracite Textiloptik Anthrazit Tejido Antracita Ткань Антрацит 无烟煤色织物效果
---	--	---

ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Anta laccata . Lacquered Door . Porte Laqué . Lackierte Front . Puerta lacada . Лакированная створка . 烤漆门板

Spessore anta 2.2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2cm

N.B. Colori disponibili per elementi a giorno . N.B. Colours available for open-fronted elements . N.B. Coloris disponibles pour les éléments ouverts . Merke: Für die offenen Elemente verfügbare Farben .
NOTA: Colores disponibles para elementos abiertos . Примечание: Варианты цветов для открытых элементов . 注: 开放式元素的可选颜色。

Laccato lucido
Glossy lacquered
Laqué brillant
Hochglanz lackiert
Lacado brillo
Лакированная
гляцевая
高光烤漆

● SCAV028
○ SCAV028

Bianco Prestige
Prestige White
Blanc Prestige
Prestige Weiß
Blanco Prestige
Белый Prestige
高质白色

● SCAV041
○ SCAV042

Panna Porcellana
Porcelain Cream
Crème Porcelaine
Creme Porcellan
Crema Porcelana
Кремовый Фарфор
奶瓷色

● SCAV376
○ SCAV376

Avorio
Ivory
Ivoire
Elfenbein
Marfil
Слоновая кость
象牙色

● SCAV301
○ SCAV302

Grigio Chiaro
Light Grey
Gris Clair
Hellgrau
Gris Claro
Светло-Серый
浅灰

● SCAV377
○ SCAV377

Lino
Linen
Lin
Leinen
Lino
Лен
亚麻色

● SCAV855
○ SCAV855

Tortora
Dove Grey
Tourterelle
Taubengrau
Törtola
Серо-коричневый
鸽灰

● SCAV856
○ SCAV856

Visone
Mink
Vison
Nerz
Visón
Бежево-коричневый
貂色

● RAL1013
○ RAL1013

Beige
Beige
Beige
Beige
Beige
Бежевый
米色

● SCAV357
○ SCAV358

Grigio Tundra
Tundra Grey
Gris Toundra
Tundragrau
Gris Tundra
Серая Тундра
苔原灰

● SCAV375
○ SCAV375

Grigio Titanio
Titanium Grey
Gris Titane
Titangrau
Gris Titanio
Серый Титановый
钛灰

● SCAV374
○ SCAV374

Grigio Ferro
Iron Grey
Gris Fer
Eisengrau
Gris Hierro
Серый Железный
铁灰

● SCAV424
○ SCAV424

Nero Ardesia
Slate Black
Noir Ardoise
Schiefer
Negro Pizarra
Черный Сланец
板岩黑

● SCAV551
○ SCAV551

Rosso
Red
Rouge
Rot
Rojo
Красный
红色

● SCAV505
○ SCAV505

Rosso Rubino
Ruby Red
Rouge Rubis
Rubinrot
Rojo Rubí
Красный Рубин
宝石红

● SCAV559
○ SCAV559

Ghiaccio
Ice
Glace
Eis
Hielo
Лед
冰色

● SCAV557
○ SCAV557

Azzurro Laguna
Blue Lagoon
Bleu Lagune
Lagunenblau
Celeste Laguna
Голубая Лагуна
湖蓝

● SCAV556
○ SCAV556

Turchese
Turquoise
Turquoise
Türkis
Turquesa
Бирюзовый
绿松石色

● SCAV551
○ SCAV552

Blu Alaska
Alaska Blue
Bleu Alaska
Alaska Blau
Azul Alaska
Синий Аляска
Alaska蓝

● SCAV558
○ SCAV558

Blu Aviazione
Airforce Blue
Bleu Aviateur
Verkehrsblau
Azul Aviación
Синий Авиационный
空军蓝

● SCAV277
○ SCAV277

Verde Minerale
Mineral Green
Vert Minéral
Mineralgrün
Verde Mineral
Зеленый Минерал
矿石绿

● SCAV568
○ SCAV568

Blu Moon
Moon Blue
Bleu Moon
Moon Blau
Azul Moon
Синий Moon
月亮蓝

● SCAV805
○ SCAV805

Giallo Senape
Mustard Yellow
Jaune Moutarde
Senfgelb
Amarillo Mostaza
Желтый Горчичный
芥末黄

● SCAV453
○ SCAV453

Cipria
Powder Pink
Poudre
Puder
Polvos
Пудра
胭脂粉

● opaco . matt . mat . matt .
mate . матовая отделка . 哑光
○ lucido . glossy . brillant .
glänzend . brillo .
гляцевая отделка . 高光

Anta Decorativo . Decorative Melamine Door . Porte Revêtement décoratif en mélaminé . Front aus Melaminharz . Puerta en melamina decorativa .
Створки с декоративной облицовкой . 三聚氰胺饰面门板

Spessore anta 2.2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2cm

N.B. Colori disponibili per elementi a giorno, eccetto quelli con asterisco . N.B. Colours available for open-fronted elements, except those marked with a star . N.B. Coloris disponibles pour éléments ouverts, exceptés ceux portant un astérisque . Merke: Verfügbare Farben für offene Elemente (gilt nicht für die mit Sternchen gekennzeichneten Elemente) . NOTA: Colores disponibles para elementos abiertos, excepto los que llevan asterisco . Примечание: Варианты цветов для открытых элементов, исключая выделенные звездочкой . 注: 可用于开放式元素的颜色, 带星号的颜色除外。

Opaca con bordo ABS
Matt with ABS edging
Mat avec chant ABS
Matt mit ABS-Kante
Mate con canto ABS
Матовая с кромкой
из АБС-пластика
哑光, ABS封边

SCAV322
Grigio Selce
Flint Grey
Gris Silex
Flintgrau
Gris Adoquin
Серый Кремневый
火石灰

SCAV321
Grigio Terra
Earth Grey
Gris Terre
Flintgrau
Gris Adoquin
Серый Земля
大地灰

SCAV881 *
Oxide Steel
氧化钢色

SCAV403 *
Oxide Bronze
氧化古铜色

SCAV878
Concrete Jersey
Jersey混凝土色

SCAV879 *
Concrete Brooklyn
Brooklyn混凝土色

SCAV880
Concrete Harlem
Harlem混凝土色

SCAV863 *
Azimut

SCAV864 *
Vertigo

SCAV925
Noce Fair
Fair Walnut
Noyer Fair
Nussbaum Fair
Nogal Fair
Opex Fair
Fair胡桃木

SCAV924 *
Noce Stage
Stage Walnut
Noyer Stage
Nussbaum Stage
Nogal Stage
Opex Stage
Stage胡桃木

SCAV923 *
Noce Steady
Steady Walnut
Noyer Steady
Nussbaum Steady
Nogal Steady
Opex Steady
Steady胡桃木

SCAV942 *
Noce Garden
Garden Walnut
Noyer Garden
Nussbaum Garden
Nogal Garden
Opex Garden
Garden胡桃木

SCAV791 *
Rovere Along
Along Oak
Chêne Along
Nussbaum Along
Roble Along
Дуб Along
Along橡木

SCAV792 *
Rovere Bright
Bright Oak
Chêne Bright
Nussbaum Bright
Roble Bright
Дуб Bright
Bright橡木

SCAV793 *
Rovere Fade
Fade Oak
Chêne Fade
Nussbaum Fade
Roble Fade
Дуб Fade
Fade橡木

SCAV795 *
Rovere Voyage
Voyage Oak
Chêne Voyage
Nussbaum Voyage
Roble Voyage
Дуб Voyage
Voyage橡木

SCAV922
Rovere Landscape
Landscape Oak
Chêne Landscape
Eiche Landscape
Roble Landscape
Дуб Landscape
Landscape橡木

SCAV794 *
Rovere Actual
Actual Oak
Chêne Actual
Eiche Actual
Roble Actual
Дуб Actual
Actual橡木

SCAV790
Rovere Season
Season Oak
Chêne Season
Eiche Season
Roble Season
Дуб Season
Season橡木

SCAV939 *
Rovere Laguna
Laguna Oak
Chêne Lagune
Eiche Laguna
Roble Laguna
Дуб Laguna
Laguna橡木

SCAV940 *
Rovere Lavagna
Slate Oak
Chêne Ardoise
Eiche Lavagna
Roble Pizarra
Дуб Lavagna
板岩黑橡木

SCAV943
Rovere Gessato
Pinstripe Oak
Chêne Rayé
Eiche gestreift
Roble Rayado
Дуб Известковый
细条纹橡木

Anta Fenix NTM® . Fenix NTM® door . Porte Fenix NTM® . Front Fenix NTM® . Puerta Fenix NTM® . Створка Fenix NTM® . Fenix NTM®门板

Spessore anta 2.2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2cm

N.B. Colori non disponibili per elementi a giorno . N.B. Colours not available for open-fronted elements . N.B. Coloris non disponibles pour les éléments ouverts . Merke: Farben für offene Elemente nicht verfügbar .
NOTA: Colores no disponibles para elementos abiertos . Примечание: В этих цветах не выполняются открытые элементы . 注: 此颜色不可用于开放式元素

Opaca con bordo ABS al laser
Matt with ABS laser edging
Mat avec chant ABS au laser
Matt mit ABS-Laser-Kante
Mate con canto ABS cortado por láser
Матовая с кромкой из
АБС-пластика с лазерной
обработкой
哑光, ABS激光封边

SCAV027
Bianco Malè
Malè White
Blanc Malé
Weiß Malé
Blanco Malé
Белый Malé
Malè白

SCAV030
Bianco Kos
Kos White
Blanc Kos
Weiß Kos
Blanco Kos
Белый Kos
Kos白

SCAV861
Grigio Londra
London Grey
Gris Londres
London Grau
Gris Londres
Серый Лондон
伦敦灰

SCAV865
Grigio Bromo
Bromine Grey
Gris Brome
Brom-Grau
Gris Bromo
Серый Бром
溴灰

SCAV513
Rosso Jaipur
Jaipur Red
Rouge Jaipur
Jaipur Rot
Rojo Jaipur
Красный Jaipur
Jaipur红

SCAV866
Grigio Efeso
Ephesus Grey
Gris Ephesus
Ephesus Grau
Gris Efeso
Серый Эфес
Ephesus灰

SCAV426
Nero Ingo
Ingo Black
Neir Ingo
Schwarz Ingo
Negro Ingo
Черный Ingo
Ingo灰

SCAV398
Castoro Ottawa
Ottawa Beaver
Castor Ottawa
Biber Ottawa
Castor Ottawa
Темно-коричневый Ottawa
Ottawa海狸色

SCAV404
Cacao Orinoco
Orinoco Cocoa
Cacao Orinocoque
Orinoco Kaka
Cacao Orinoco
Какао Orinoco
Orinoco可可色

78

79

ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Anta laminato . Laminate door . Porte en statifié . Front laminat . Puerta laminado . Ламинированная створка . 层压饰面门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2cm

N.B. Colori non disponibili per elementi a giorno . N.B. Colours not available for open-fronted elements . N.B. Coloris non disponibles pour les éléments ouverts . Merke: Farben für offene Elemente nicht verfügbar .
NOTA: Colores no disponibles para elementos abiertos . Примечание: В этих цветах не выполняются открытые элементы . 注:此颜色不可用于开放式元素



Opaca con bordo ABS
Matt with ABS edging
Mat avec chant ABS
Matt mit ABS-Kante
Mate con canto ABS
Матовая с кромкой из АБС-пластика
哑光, ABS封边

● SCAV927
Calacatta
Calacatta卡拉卡特

● SCAV928
Statuario
Statuario雪花白

● SCAV926
Pietra Grey
Grey Stone
Pierre Grey
Stein Grey
Piedra Grey
Камень Grey
灰色石

● opaco . matt . mat . matt .
mate . матовая отделка . 哑光
● lucido . glossy . brillant .
glänzend . brillo .
глянцевая отделка . 高光

Anta Impiallacciata . Veneered Door . Porte Plaqué . Furnierte Front . Puerta enchapada . Шпонируванная створка . 实木贴皮门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2cm

N.B. Colori disponibili per elementi a giorno sp. 1,8 cm . N.B. Colours available for 1.8 cm thick open-fronted elements . N.B. Coloris disponibles pour les éléments ouverts ép.1,8 cm . Merke: Für offene Elemente mit St. 1,8 cm verfügbare Farben . NOTA: Colores disponibles para elementos abiertos esp. 1,8 cm . Примечание: Варианты цветов для открытых элементов т.1,8 см . 注:1.8cm厚开放式元素的可选颜色。



SCAV798 Noce Tussah Tussah Walnut Noyer Tussah Nussbaum Tussah Nogal Tussah Opex Tussah Tussah胡桃木	SCAV799 Noce Ulster Ulster Walnut Noyer Ulster Nussbaum Ulster Nogal Ulster Opex Ulster Ulster胡桃木	SCAV800 Noce Saxony Saxony Walnut Noyer Saxony Nussbaum Saxony Nogal Saxony Opex Saxony Saxony胡桃木	SCAV933 Noce Royal Royal Walnut Noyer Royal Nussbaum Royal Nogal Royal Opex Royal Royal胡桃木	SCAV934 Noce Sunset Sunset Walnut Noyer Sunset Nussbaum Sunset Nogal Sunset Opex Sunset Sunset胡桃木
SCAV935 Rovere Caffè Coffee Oak Chêne Café Eiche Kaffee Roble Café Дуб Кофейный 咖啡色橡木	SCAV936 Rovere Carbone Coal Oak Chêne Charbon Eiche Carbona Roble Carbon Дуб Угольный 煤色橡木	SCAV937 Rovere Grafite Graphite Oak Chêne Graphite Eiche Graphit Roble Grafito Дуб Графитовый 石墨色橡木	SCAV938 Rovere Grano Wheat Oak Chêne Blé Eiche Korn Roble Grano Дуб Пшеничный 麦色橡木	SCAV941 Rovere Dune Dune Oak Chêne Dune Eiche Dune Roble Duna Дуб Дюна 橡木

Anta Biomalta . Biomalta Door . Porte Biomalta . Biomalta-Front . Puerta Biomalta . Створка из Biomalta . Biomalta环保树脂门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2cm

N.B. Colori non disponibili per elementi a giorno . N.B. Colours not available for open-fronted elements . N.B. Coloris non disponibles pour les éléments ouverts . Merke: Farben für offene Elemente nicht verfügbar .
NOTA: Colores no disponibles para elementos abiertos . Примечание: В этих цветах не выполняются открытые элементы . 注:此颜色不可用于开放式元素



SCAV911 Shanghai	SCAV912 Old English	SCAV913 Madras	SCAV914 Manhattan
SCAV929 Argilla Agra Agra Clay Argile Agra Ton Agra Arcilla Agra Глина Agra Agra黏土色	SCAV930 Argilla Delhi Delhi Clay Argile Delhi Ton Delhi Arcilla Delhi Глина Delhi Delhi黏土色	SCAV931 Argilla Granada Granada Clay Argile Granada Ton Granada Arcilla Granada Глина Granada Granada黏土色	SCAV932 Argilla Lima Lima Clay Argile Lima Ton Lima Arcilla Lima Глина Lima Lima黏土色

Anta acciaio scuro . Dark Steel door . Porte Acier Foncé . Front aus dunklem Stahl . Puerta acero oscuro . Створка цвета Сталь Темная . 深色不锈钢门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2cm

N.B. Colori non disponibili per elementi a giorno . N.B. Colours not available for open-fronted elements . N.B. Coloris non disponibles pour les éléments ouverts . Merke: Farben für offene Elemente nicht verfügbar .
NOTA: Colores no disponibles para elementos abiertos . Примечание: В этих цветах не выполняются открытые элементы . 注:此颜色不可用于开放式元素



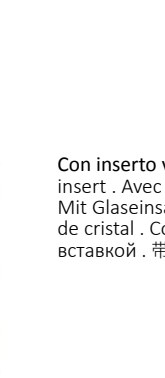
Acciaio Scuro
Dark Steel
Acier Foncé
Stahl Dunkel
Acero Oscuro
Сталь Темная
深色不锈钢

Anta acciaio satinato . Satin finish steel door . Porte acier satiné . Front aus satiniertem stahl . Puerta acero satinado . Створка цвета Сталь сатинированная . 缎面不锈钢门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2cm



Con inserto vetro . With glass insert . Avec insert Verre . Mit Glaseinsatz . Con aplicación de cristal . Со стеклянной вставкой . 带玻璃镶件



Con inserto acciaio . With steel insert . Avec insert Acier . Mit Stahleinsatz . Con aplicación de acero . Со стальной вставкой . 带不锈钢镶件

Anta Vetro Stopsol chiaro e telaio alluminio finitura Acciaio Scuro . Clear Stopsol Glass door with Dark Steel finish aluminium frame . Porte Verre Stopsol clair et cadre aluminium finition Acier Foncé . Front mit hellem Stopsol Glas und Aluminiumrahmen in dunklem Stahlfinish . Puerta de Cristal Stopsol claro y bastidor de aluminio acabado Acero Oscuro . Створка с прозрачным стеклом Stopsol и алюминиевой рамой с отделкой Сталь Темная . 透明Stopsol反射玻璃门板结合深色不锈钢饰面铝框

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2cm



Maniglia per ante vetro in alluminio finitura Acciaio Scuro, con passo fisso, montata su telaio.
Handle for glass doors in Dark Steel finish aluminium, with fixed pitch, fitted on a frame.
Poignée pour portes verre en aluminium finition Acier Foncé, à pas fixe, montée sur cadre.
Griff aus Aluminium im Finish Stahl dunkel für Glasfronten, mit festem Abstand, auf Rahmen montiert.
Tirador para puertas de cristal en aluminio acabado Acero Oscuro, con paso fijo, montado en el bastidor.
Ручка для створок со стеклом и алюминием с отделкой Сталь Темная, фиксированный шаг, устанавливается в раму.
固定孔距的深色不锈钢饰面铝框玻璃门板把手, 安装在门框上 (垂直把手用于储物柜, 水平把手用于吊柜)



ELEMENTI A GIORNO IN METALLO . OPEN-FRONTED METAL ELEMENTS . ÉLÉMENTS OUVERTS EN MÉTAL . OFFENE ELEMENTE AUS METALL . ELEMENTOS ABIERTOS DE METAL . ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ИЗ МЕТАЛЛА . 开放式金属元素

Spessore 0.2 cm . Thickness 0.2 cm . Épaisseur 0,2 cm . Frontstärke 0,2 cm . Espesor 0,2 cm . Толщина 0,2 см . 厚度0.2cm



● SCAV031
Bianco
White
Blanc
Weiß
Blanco
Белый
白色

● SCAV882
Antracite
Anthracite
Anthracite
Anthraxit
Antracita
Антрацит
无烟煤灰

● opaco . matt . mat . matt .
mate . матовая отделка . 哑光

PIANI LINEARI . LINEAR TOPS . PLANS LINÉAIRES . LINEARE PLATTEN .
ENCIMERAS LINEALES . ЛИНЕЙНЫЕ СТОЛЕШНИЦЫ . 直线型台面



Piano lineare sp. 5 cm in Acciaio senza alzataina, profili 4U e 4U59.
5 cm thick linear Steel top without upstand, profiles 4U and 4U59.
Plan linéaire ép. 5 cm en Acier sans rehausse, profils 4U et 4U59.
Lineare Platte St. 5 cm aus Stahl ohne Wandleiste, Profile 4U und 4U59.
Encimera lineal de 5 cm de espesor en Acero sin copete, perfiles 4U y 4U59.
Линейная столешница т. 5 см из стали без бортика, профили 4U и 4U59.
5 cm厚不锈钢直线型台面, 无挡水板, 侧面轮廓4U 和 4U59。



Piano lineare sp. 5 cm in Acciaio con alzataina integrata e zona cottura e/o zona lavaggio con invaso integrato su piano, profili 4W e 4W59.
5 cm thick linear Steel top with integrated upstand and cooking area and/or washing area with well integrated in the top, profiles 4W and 4W59.
Plan linéaire ép. 5 cm en Acier avec rehausse intégrée et zone de cuisson et/ou zone lavage avec excavation intégrée sur plan, profils 4W et 4W59.
5 cm Stärke lineare Arbeitsplatte aus Stahl mit integrierter Wandleiste plus Koch- bzw. Spülbereich mit in der Platte integrierter Mulde nur mit Profile 4W und 4W59.
Encimera lineal de 5 cm de espesor en Acero con copete integrado y/o zona de cocción o de lavado con zona de retención (de líquidos) integrada en la encimera, perfiles 4W y 4W59.
Линейная столешница т. 5 см из стали с интегрированным бортиком и зоной готовки и/или мойки с углублением, интегрированным в столешницу, профили 4W и 4W59.
5cm厚钢制直线型台面, 带有一体式挡水板以及台面一体式灶台和/或一体式水槽, 侧面轮廓4W和4W59。

ZOCCOLI . PLINTHS . SOCLES . SOCKEL . ZÓCALOS . ЦОКОЛИ . 踢脚线



Zoccolo H.10 cm Alluminio finitura Acciaio.
Zoccolo H.7 cm Argento finitura satinata.
Zoccolo H. 7/10 cm Bianco opaco, Nero, Grigio Ferro, Grigio Gabbiano, Ottone o laccato lucido e opaco nei colori dell'anta.
H.10 cm Steel finish Aluminium plinth.
H.7 cm Satin finish Silver plinth.
H.7/10 cm plinth in Matt white, Black, Iron Grey, Seagull Grey, Brass or matt and glossy lacquered in the door colours.
Socle H.10 cm Aluminium finition Acier.
Socle H.7 cm Argent finition satinée.
Socle H.7/10 cm Blanc mat, Noir, Gris Fer, Gris Mouette, Laiton ou Laqué brillant et mat dans les coloris de la porte.



Socket H. 10 cm Aluminium/Stahlfinish.
Socket H. 7 cm Silber/Stahlfinish.
Zócalo H. 7/10 cm Mattweiß, Schwarz, Eisengrau, Mövengrau, Messing oder in den Farben der Fronten Hochglanz oder matt lackiert.
Zócalo H.10 cm Aluminio acabado Acero.
Zócalo H.7 cm Plata acabado satinado.
Zócalo H.7/10 cm Blanco mate, Negro, Gris Hierro, Gris Gaviota, Latón o lacado brillo y mate en los colores de la puerta.
Цоколь в.10 см Алюминий с отделкой Сталь.
Цоколь В.7 см Серебро с сатинированной отделкой.
Цоколь В.7/10 см Белый матовый, Черный, Серый

Железный, Серая Чайка, Латунь или лакированная гляцевая и матовая отделка в цветах створки.
10cm高不锈钢色铝制踢脚线。
7cm高缎面银色踢脚线。
7/10cm高白色、黑色、铁灰色、鸽灰色、黄铜色哑光饰面或与门板同色的高光/哑光烤漆踢脚线。
Лампада scalda vivande: applicabile a parete o su Line System
Food-warming lamp: wall-mounted or applied to Line System
Lampe chauffe-plats : à application murale ou sur Line System
Warmhaketelampe für Befestigung an der Wand oder an der Boiserie . Lámpara calentaplatos: aplicable a la pared o a Line System . Тепловая лампа для подогрева блюд: крепится на стену или на Line System . 食物保温灯: 可安装在墙壁或Line System墙面上

PROGETTO LINE SYSTEM . LINE SYSTEM PROJECT . PROJET LINE SYSTEM . PROJEKT LINE SYSTEM . PROYECTO LINE SYSTEM . ПРОЕКТ LINE SYSTEM . LINE SYSTEM墙面系统

Il Progetto Line System è componibile tramite schienali (altezza minima H.12 cm) . Tra uno schienale e quello successivo si interpone un profilo a cui è possibile abbinare diversi articoli. Al Progetto Line System si può integrare una barra porta accessori di altezza fissa H.12 cm . The Line System project consists of modular wall panels (minimum height H.12 cm) . A profile is inserted between one wall panel and the next, to which various articles can be attached. The Line System Project can also include a fixed height H.12 cm accessory-holder bar . Le projet Line System est modulaire grâce aux crédences (hauteur minimale H.12 cm) . Entre une crédence et la suivante, un profil est intercalé, avec lequel il est possible d'assortir différents articles. Le projet Line System peut être intégré avec une barre porte-accessoires de hauteur fixe H.12 cm . Das Projekt Line System ist über Wandpanelee zusammenstellbare (Mindesthöhe 12 cm) . Zwischen jeweils zwei Wandpaneelen ein Profil vorsehen, mit dem verschiedene Artikel kombiniert werden können. Zum Projekt Line System passt eine Zubehörleiste mit einer festen Höhe von 12 cm . El Proyecto Line System es tipo modular mediante paneles posteriores (altura mínima de H.12 cm) . Entre un panel posterior y el siguiente se interpone un perfil, con el que se pueden combinar varios artículos. En el Proyecto Line System se puede integrar una barra portaccesorios de altura fija de H.12 cm . Проект Line System – это модульная система komponующихся стеновых панелей (минимальная высота – 12 см) . Между стеновыми панелями устанавливается профиль, который можно сочетать с различными артикулами. В проект Line System можно интегрировать рейлинг для аксессуаров фиксированной высоты 12 см . Line System墙面系统可以通过护墙板 (最小高度12cm) 自由组合.护墙板与护墙板之间有一条凹槽, 各种物品可以附接到该凹槽上.Line System墙面系统也可以加装固定高度12厘米的配件杆。

GLI ARTICOLI ABBINABILI AL PROGETTO LINE SYSTEM E ALLA BARRA PORTA ACCESSORI SONO I SEGUENTI: . THE FOLLOWING ARTICLES MATCH THE LINE SYSTEM PROJECT AND THE ACCESSORY-HOLDER BAR: . LES ARTICLES POUVANT ÊTRE ASSOCIÉS AU PROJET LINE SYSTEM ET À LA BARRE PORTE-ACCESSOIRES SONT LES SUIVANTS : . DIE MIT DEM PROJEKT LINE SYSTEM UND DER ZUBEHÖRLEISTE KOMBINIERBAREN ARTIKEL SIND FOLGENDE: . LOS ARTÍCULOS COMBINABLES CON EL PROYECTO LINE SYSTEM Y LA BARRA PORTACCESORIOS SON LOS SIGUIENTES: . С ПРОЕКТОМ LINE SYSTEM И РЕЙЛИНГОМ ДЛЯ АКССЕССАРОВ СОВМЕСТИМЫ СЛЕДУЮЩИЕ АКССЕССАРЫ: . 可以与LINE SYSTEM墙面系统和配件杆组合的物品如下:



Porta bottiglie . Bottle rack . Porte-bouteilles . Flaschenhalter . Botellero . Подставка для бутылок . 瓶架



Contenitore . Container . Rangement . Behälter . Contenedor . Контейнер . 容器



Porta tablet . Tablet shelf . Porte-tablette . Tablethalter . Soporte para tableta . Подставка для планшета . 平板电脑架



Vaschetta con coperchio . Bowl with lid . Cuve avec couvercle . Becken mit Deckel . Cubeta con tapa . Лоток с крышкой . 带盖香料碗



Ganci . Hooks . Crochets . Haken . Ganchos . Крючки . 挂钩



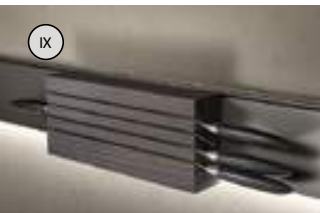
Mensola . Shelf . Étagère . Bord . Repisa . Полка . 搁板



Contenitore a giorno . Open-fronted container . Rangement ouvert . Offener Behälter . Contenedor abierto . Открытый контейнер . 开放式容器



Porta rotolo . Kitchen roll holder . Porte-rouleau . Papierrollenhalter . Portarrollo . Держатель бумажных полотенец . 卷纸架



Porta coltelli . Knife-rack . Porte-couteaux . Messerhalter . Portacuchillos . Подставка для ножей . 刀架



Interruttore e presa . Switch and plug . Interrupteur et prise . Schalter und Steckdose . Interruptor y toma . Выключатель и розетка . 开关和插座

A

Profilo di chiusura superiore semplice, con fessura per aggancio oggetti o dotata di luce . Upper closing profile, basic or with light . Profil de fermeture supérieur simple, avec fissure pour accrocher des objets et doté d'éclairage . Oberes Abschlussprofil, einfach oder beleuchtet . Perfil de cierre superior simple, con ranura para enganchar los objetos o con luz . Замыкающий верхний профиль без подсветки или оснащенный подсветкой . 上部封闭型材, 有钩挂物品的狭缝, 或配备灯光。

B

Profilo centrale . Central profile . Profil central . Mittleres Profil . Perfil central . Центральный профиль . 中间型材

C

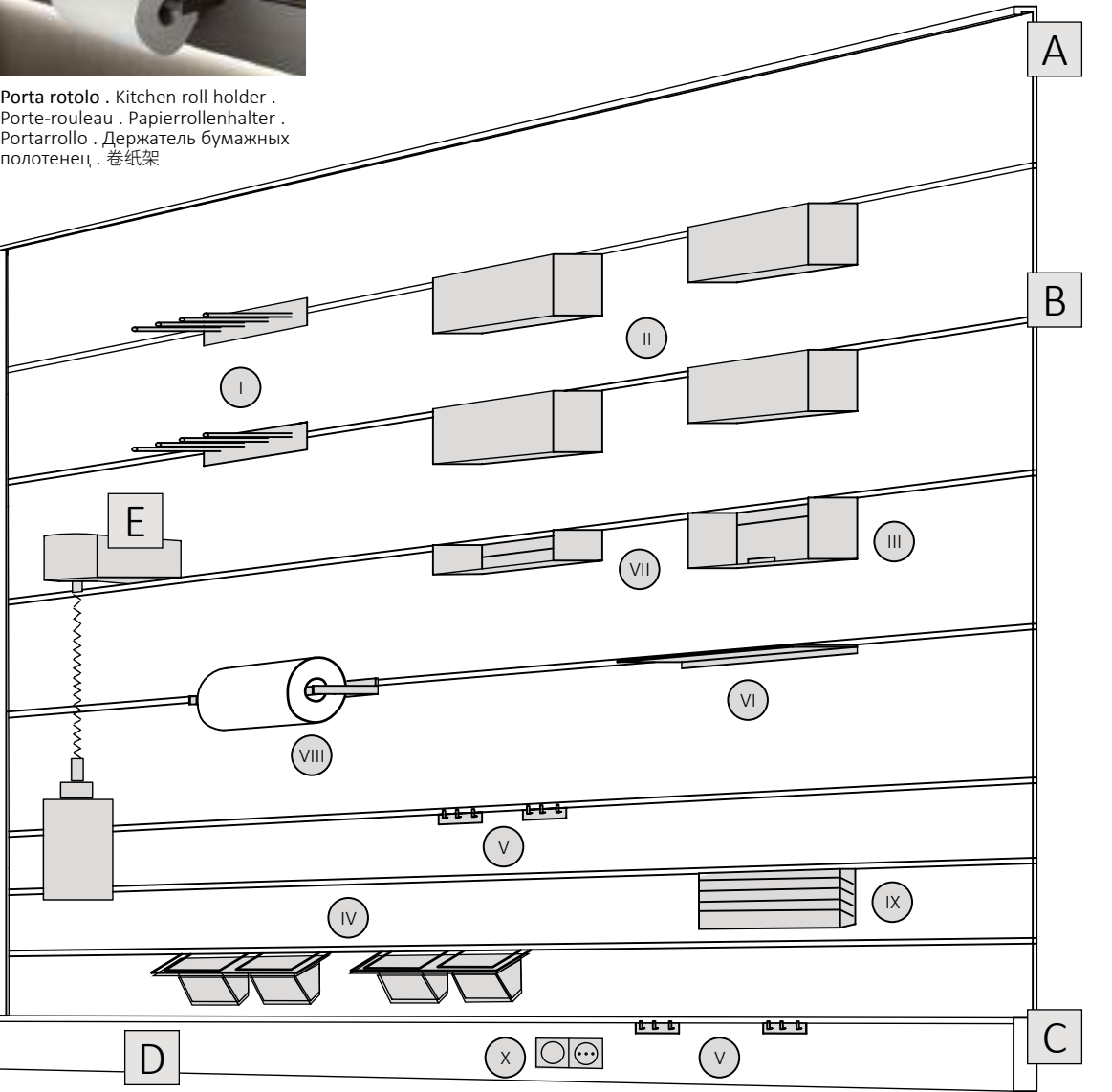
Profilo di chiusura inferiore . Lower closing profile . Profil de fermeture inférieur . Unteres Abschlussprofil . Perfil de cierre inferior . Замыкающий нижний профиль . 下部封闭型材

D

Barra porta accessori . Accessory-holder bar . Barre porte-accessoires . Zubehörleiste . Barra portaccesorios . Рейлинг для аксессуаров . 配件杆

E

Lampada scalda vivande: applicabile a parete o su Line System
Food-warming lamp: wall-mounted or applied to Line System
Lampe chauffe-plats : à application murale ou sur Line System
Warmhaketelampe für Befestigung an der Wand oder an der Boiserie . Lámpara calentaplatos: aplicable a la pared o a Line System . Тепловая лампа для подогрева блюд: крепится на стену или на Line System . 食物保温灯: 可安装在墙壁或Line System墙面上



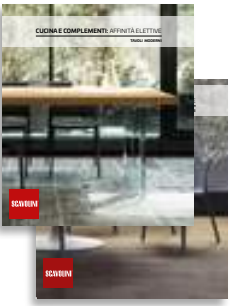
DISPONIBILITÀ DELLO SCHIENALE	AVAILABLE WALL PANEL VERSIONS	DISPONIBILITÉ DE LA CRÉDENCE	VERFÜGBARKEIT DES WANDPANEELS	DISPONIBILIDAD DEL PANEL POSTERIOR	ВАРИАНТЫ ИСПОЛНЕНИЯ СТЕНОВЫХ ПАНЕЛЕЙ	护墙板
Materiali delle ante: Laccati Decorativi Laminati Impiallacciati Fenix NTM®	Door materials: Lacquered Decorative melamine Laminat Veneered Fenix NTM®	Matériaux des portes : Laqué Revêtement décoratif en mélaminé Stratifié Plaque Fenix NTM®	Material der Fronten: Lackiert Melaminharz Laminat Furniert Fenix NTM®	Materialies de las puertas: Lacados Melaminas decorativas Laminados Enchapados Fenix NTM®	Материалы створок: Лакированные покрытия Декоративная облицовка Ламинаты Шпон Fenix NTM®	门板材料: 烤漆 三聚氢胺饰面 层压板 实木贴皮 Fenix NTM®
Materiali dei piani: Laminati Fenix NTM® Gres Porcellanato Acciaio Quarz	Worktop materials: Laminat Fenix NTM® Porcelain Stoneware Steel Quarz	Matériaux des plans : Stratifié Fenix NTM® Gres Cérame Acier Quarz	Materialien für Platten: Laminat Fenix NTM® Feinsteinzeug Stahl Quarz	Materialies de las encimeras: Laminados Fenix NTM® Gres Porcelánico Acero Quarz	Материалы столешниц: Ламинат Fenix NTM® Керамогранит Сталь Кварц	台面材料: 烤漆 三聚氢胺饰面 层压板 实木贴皮 Fenix NTM® 岩板 不锈钢 石英石

TAVOLI . TABLES . TABLES . TISCHE . MESAS . СТОЛЫ . 餐桌

CONTEXT	HOVER
	
LEVITY	TIMELESS
	

TAVOLI CONSIGLIATI . RECOMMENDED TABLES . TABLES CONSEILLÉES . EMPFOHLENE TISCHE . MESAS RECOMENDADAS . РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СТОЛЫ . 推荐的餐桌



Per la cucina Mia by Carlo Cracco sono disponibili anche altri modelli di tavoli e sedie e una grande varietà di piani, di accessori e di elettrodomestici. Per la scelta e le loro disponibilità si possono consultare, presso i Rivenditori, i relativi Cataloghi "Cucine e complementi: Affinità elettive". Accessori: "Spazio alla funzione" e "Elettrodomestici" pubblicati dalla Scavolini.

Other models of table and chairs and a wide range of worktops, accessories and appliances are also available for the Mia by Carlo Cracco kitchen. For details and availability please consult Scavolini's "Kitchen and accessories: Elective affinities" and "Accessories: Functionality at your disposal" catalogues available at our authorised dealers.

D'autres modèles de tables et de chaises et une grande variété de plans, d'accessoires et d'appareils électroménagers sont également disponibles pour la cuisine Mia by Carlo Cracco. Pour les choisir et pour en vérifier la disponibilité, vous pouvez consulter les catalogues publiés par Scavolini, « Cuisine et compléments : Affinités électives » et « Accessoires : Place à la fonctionnalité », que vous trouverez chez les revendeurs.

Weitere Tisch-und Stuhlmodelle für die Küche Mia by Carlo Cracco sowie eine große Auswahl an Platten und Zubehör finden Sie bei Ihrem Scavolini-Händler in den Katalogen „Küche und Zubehör Wahlverwandtschaften“, „Zubehör: Raum für Funktionalität“ und „Elektrogeräte“.

Para la cocina Mia by Carlo Cracco están disponibles, además, otros modelos de mesas y sillas y una gran variedad de encimeras, de accesorios y de electrodomésticos. Para su selección y su disponibilidad puede consultar en los Revendedores los Catálogos correspondientes "Cocina y complementos: Afinidades electivas", "Accesorios: Espacio a la Función" y "Electrodomésticos", publicados por Scavolini.

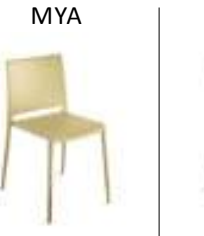
Для кухонь Mia by Carlo Cracco имеются также и другие модели столов и стульев, а также большое разнообразие столешниц, аксессуаров и бытовых электроприборов. Для их выбора в магазинах дилеров можно воспользоваться каталогами "Кухня и дополнения: избирательная общность", "Аксессуары: свободу практичности", "Бытовые электроприборы", опубликованными компанией Scavolini.

另有其他餐桌椅系列以及广泛的台面、配件和电器可用于Mia by Carlo Cracco厨房。详情请参阅SCAVOLINI的《厨房与配件：可选的亲密伙伴》(Kitchen and accessories: Elective affinities) 和《配件：功能由你决定》(Accessories: Functionality at your disposal) 目录册，于我们的授权经销商处获取。

SEDIE . CHAIRS . CHAISES . STÜHLE . SILLAS . СТУЛЬЯ . 椅子

HERO	MORE	PENCIL	SCHOOL
			

SEDIE CONSIGLIATE . RECOMMENDED CHAIRS . CHAISES CONSEILLÉES . EMPFOHLENE STÜHLE . SILLAS RECOMENDADAS . РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СТУЛЬЯ . 推荐的推荐的椅子

CHATTY	ENDLESS	GARDEN	LEAN	METALLIC	MYA	PAINTER	UNIQUE	WEIMAR
								

SGABELLI . STOOLS . TABOURETS . HOCKER . TABURETES . ТАБУРЕТЫ . 吧凳

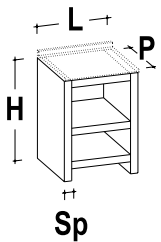
FREESBY	GREAT	HERO	PAINTER
			

SGABELLI CONSIGLIATI . RECOMMENDED STOOLS . TABOURETS CONSEILLÉS . EMPFOHLENE HOCKER . TABURETES RECOMENDADOS . РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ТАБУРЕТЫ . 推荐的推荐的吧凳

CHATTY	ENDLESS	FLASH	GLISS 902	KOINÈ	KUADRA	STEP	UNIQUE	WEIMAR
								

CUCINA . KITCHEN . CUISINE . KÜCHE . COCINA . КУХНИ . 厨房

Modularità . Modularity . Modularité . Modulbauweise . Modularidad . Модульность . 模块



Note / Notes / Notes / Anmerkungen / Notas / Примечания / 注释
H Altezza / Height / Hauteur / Höhe / Altura / Высота / 高度
L Larghezza / Width / Largeur / Breite / Ancho / Ширина / 宽度
P Profondità / Depth / Profondeur / Tiefe / Profundidad / Глубина / 深度
Sp Spessore / Thickness / Épaisseur / Stärke / Espesor / Толщина / 厚度

N.B. / NB: / N.B. / NB: / NOTA: / ПРИМ.: / 注:
La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento
The depth and height specified refer to the side panel of the element
La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément
Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements
La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento
Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента
标示的深度和高度为侧板的深度和高度

* Disponible anche con anta vetro
** Inseribili anche sospesi
*** Disponibile anche con profondità 43 cm

* Also available with glass door
** Can also be wall-mounted
*** Also available with D. 43 cm

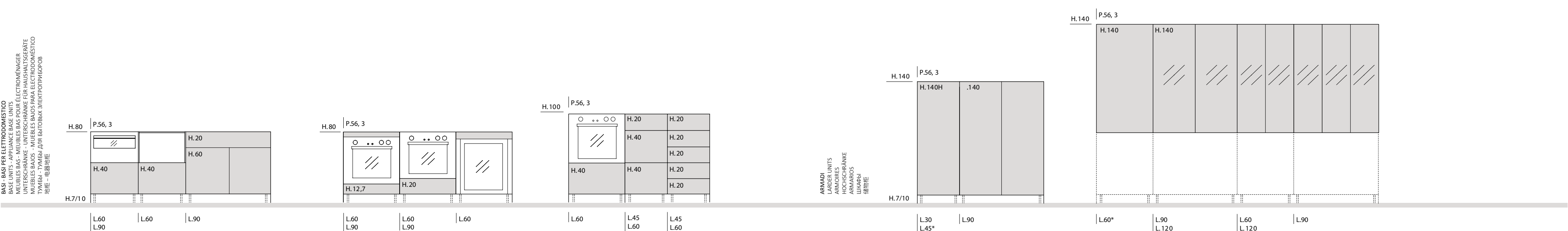
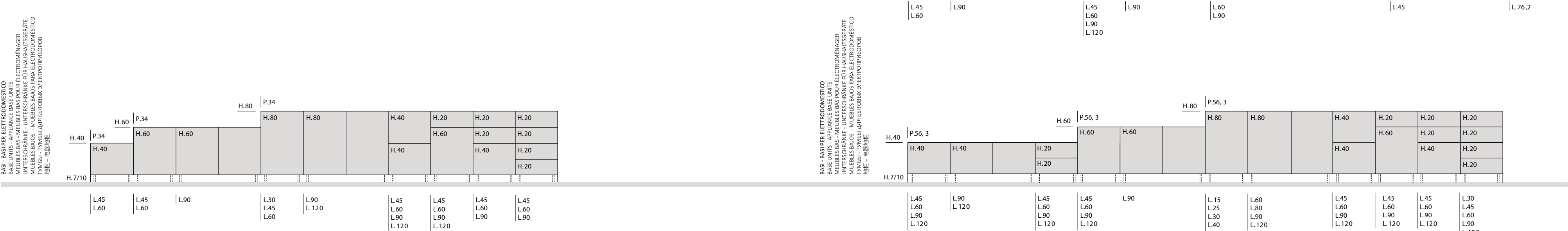
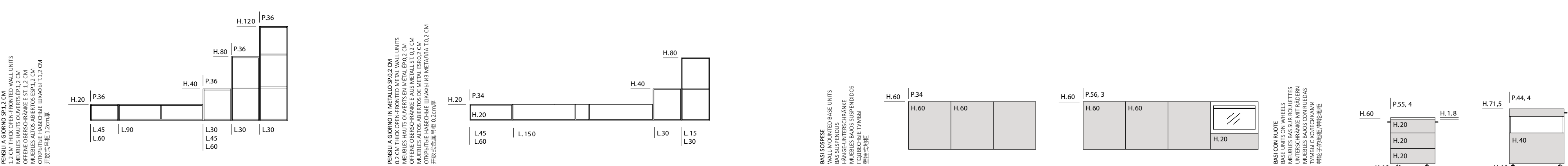
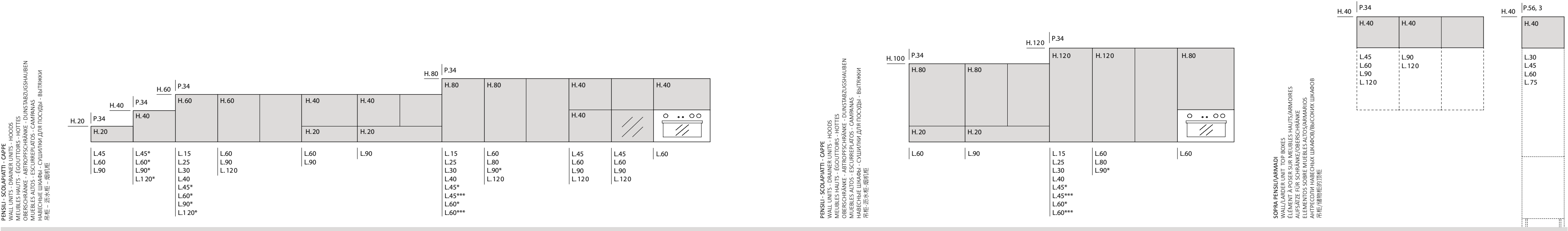
* Également disponible avec porte en verre
** Peut également être intégrés suspendus
*** Également disponible avec profondeur 43 cm

* 可用玻璃可用玻璃门板
** 可壁挂式安装
*** 另可选D. 43 cm

* Auch verfügbar mit Glasfront
** With under base unit frame
*** Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm

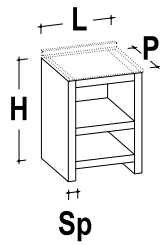
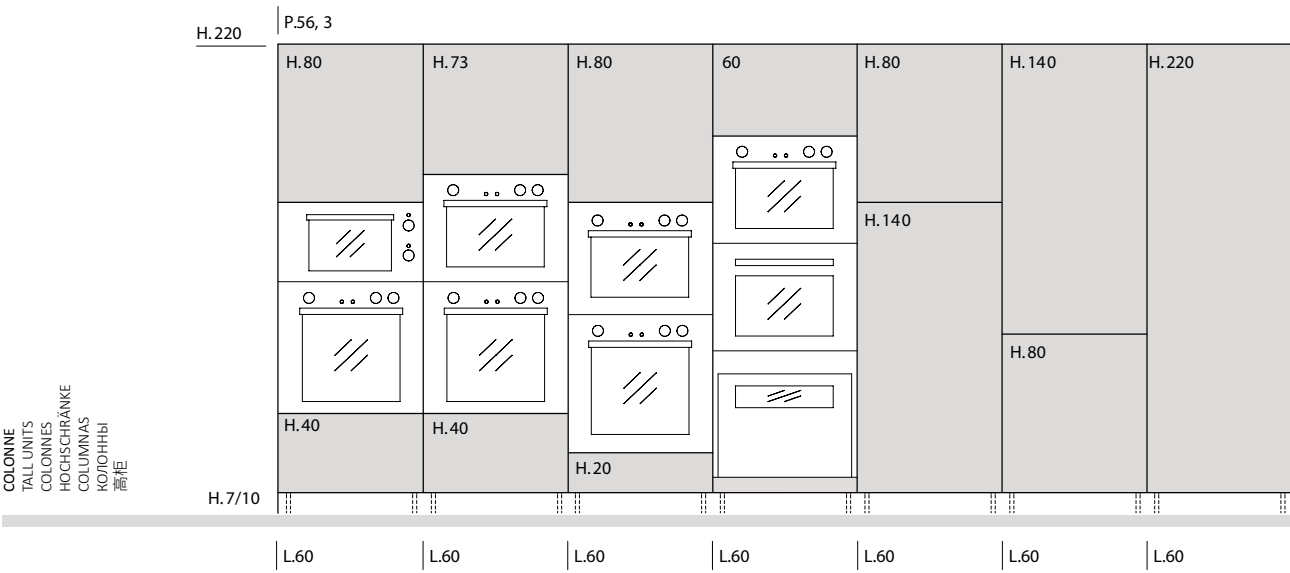
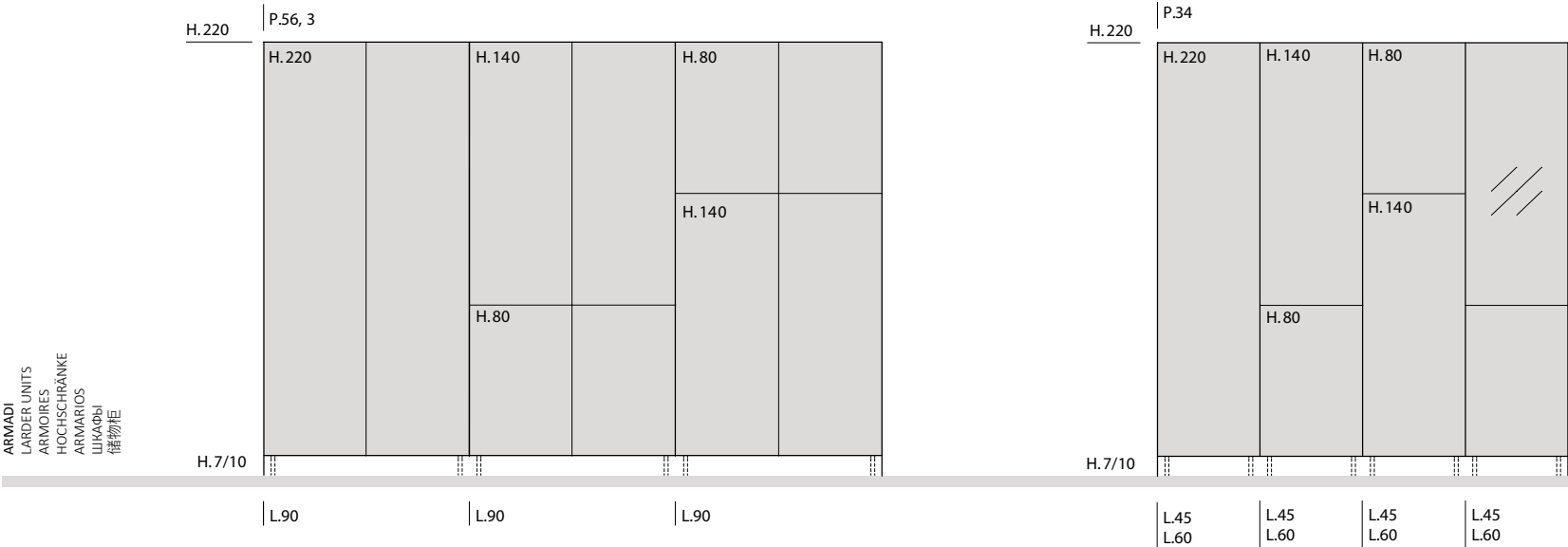
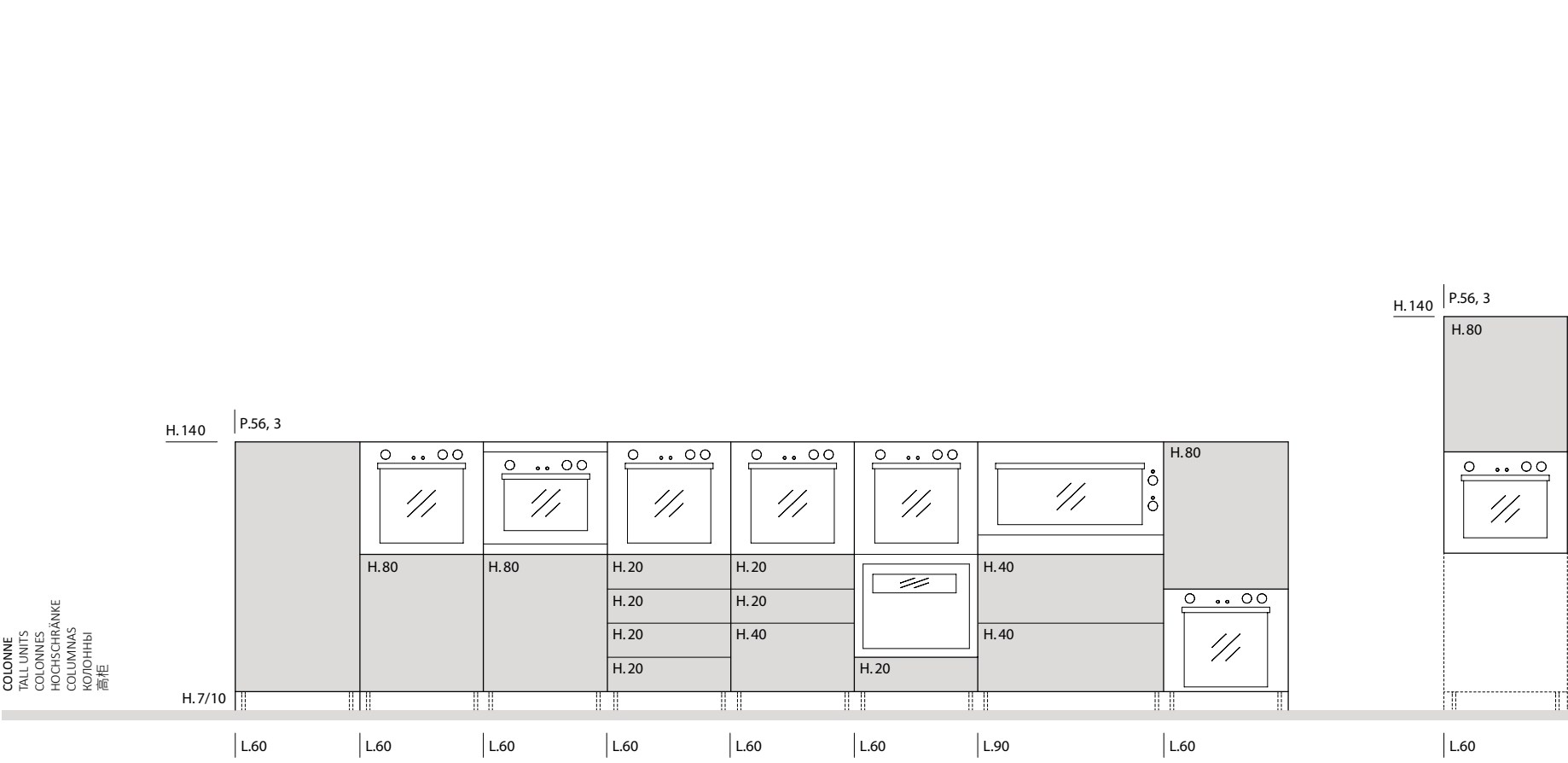
* Disponible también con puerta de cristal
** También pueden instalarse suspendidos
*** Disponible también con profundidad 43 cm

* Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой
** Устанавливаются также в подвесном варианте
*** Возможен вариант исполнения с глубиной 43 см



CUCINA . KITCHEN . CUISINE . KÜCHE . COCINA . КУХНИ . 厨房

Modularità . Modularity . Modularité . Modulbauweise . Modularidad . Модульность . 模块



Note / Notes / Notes / Anmerkungen / Notas / Примечания / 注释

- H** Altezza / Height / Hauteur / Höhe / Altura / Высота / 高度
- L** Larghezza / Width / Largeur / Breite / Ancho / Ширина / 宽度
- P** Profondità / Depth / Profondeur / Tiefe / Profundidad / Глубина / 深度
- Sp** Spessore / Thickness / Épaisseur / Stärke / Espesor / Толщина / 厚度

N.B. / NB: / N.B. / NB: / NOTA: / ПРИМ.: / 注:

La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento
The depth and height specified refer to the side panel of the element
La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément
Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements
La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento
Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента
标示的深度和高度为侧板的深度和高度

- * Disponibile anche con anta vetro
- ** Inseribili anche sospesi
- *** Disponibile anche con profondità 43 cm

- * Also available with glass door
- ** Can also be wall-mounted
- *** Also available with D. 43 cm

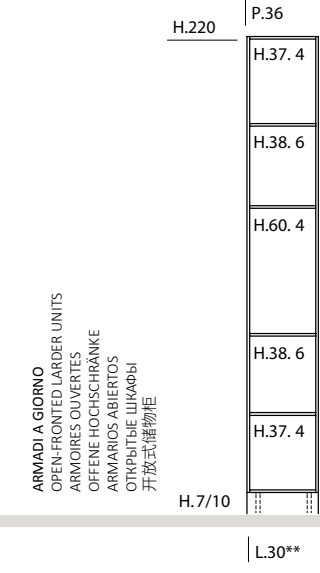
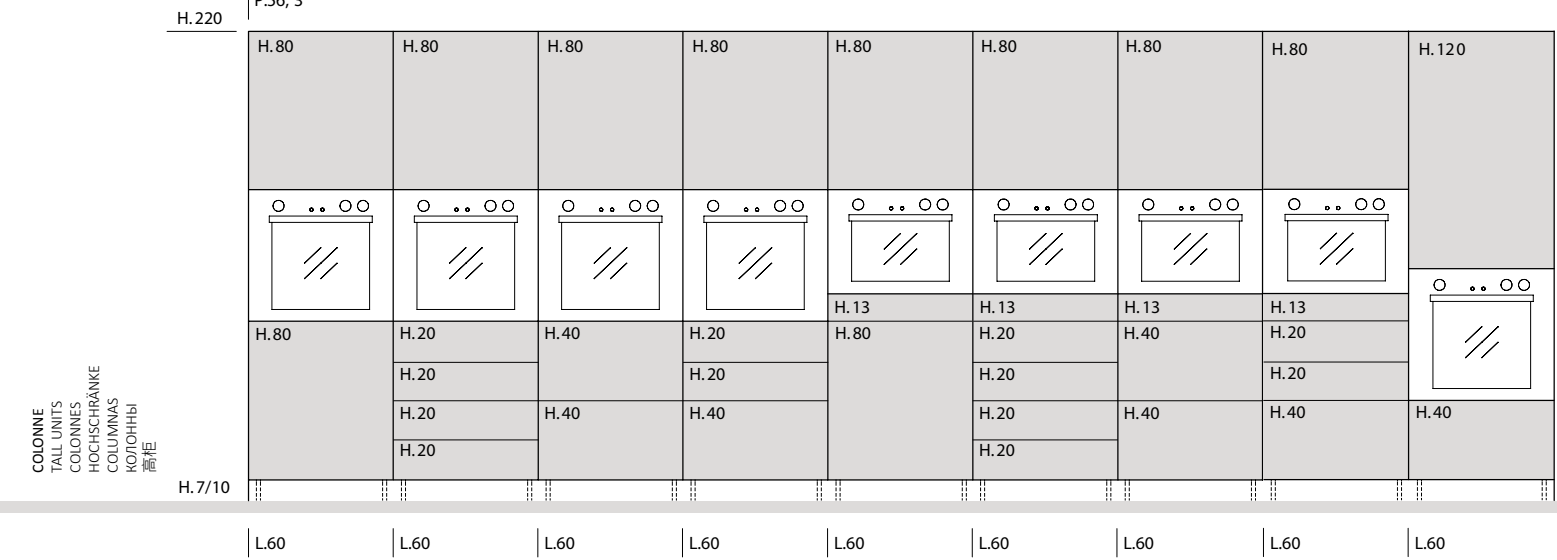
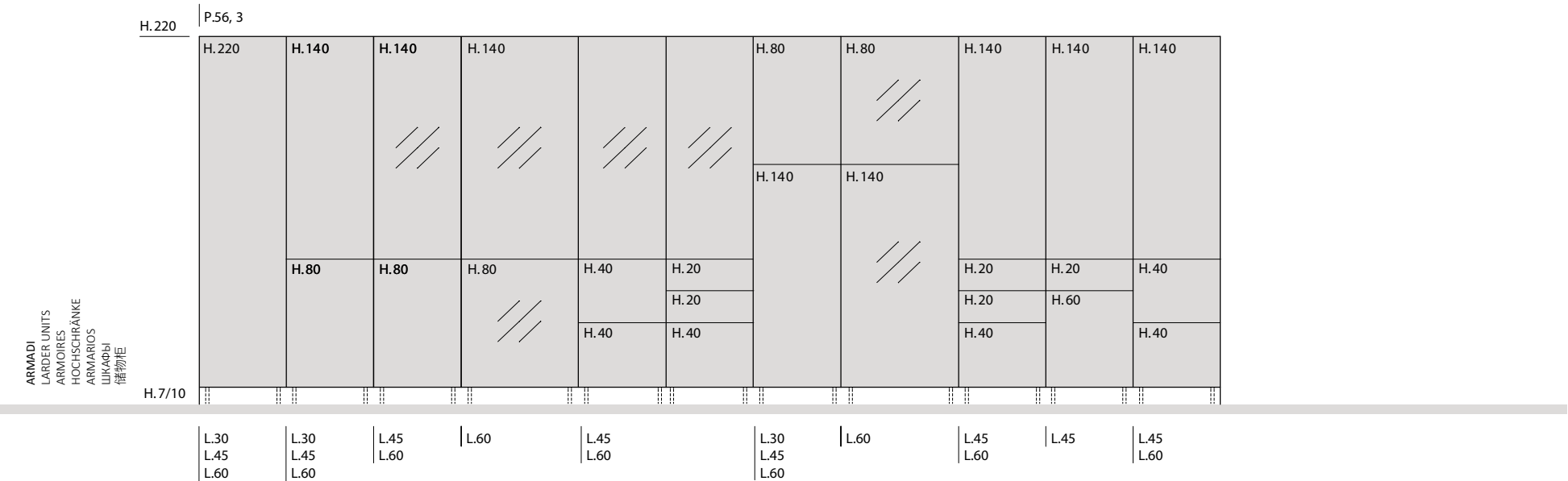
- * Également disponible avec porte en verre
- ** Peuvent également être intégrés suspendus
- *** Également disponible avec profondeur 43 cm

- * 可用玻璃门板
- ** 可壁挂式安装
- *** 另可选D. 43 cm

- * Auch verfügbar mit Glasfront
- ** With under base unit frame
- *** Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm

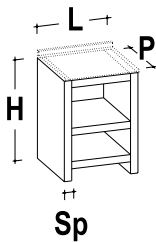
- * Disponible también con puerta de cristal
- ** También pueden instalarse suspendidos
- *** Disponible también con profundidad 43 cm

- * Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой
- ** Устанавливаются также в подвешенном варианте
- *** Возможен вариант исполнения с глубиной 43 см



LIVING . 起居室

Modularità . Modularity . Modularité . Modulbauweise . Modularidad . Модульность . 模块

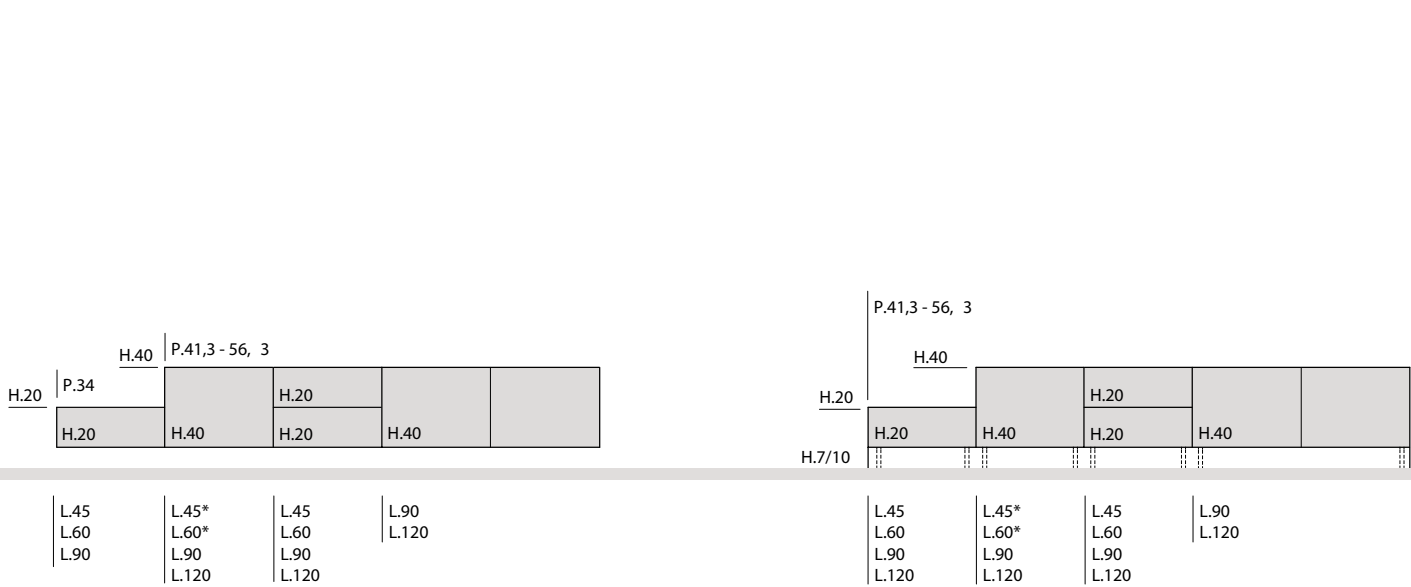


Note / Notes / Notes / Anmerkungen / Notas / Примечания / 注释
H Altezza / Height / Hauteur / Höhe / Altura / Высота / 高度
L Larghezza / Width / Largeur / Breite / Ancho / Ширина / 宽度
P Profondità / Depth / Profondeur / Tiefe / Profundidad / Глубина / 深度
Sp Spessore / Thickness / Épaisseur / Stärke / Espesor / Толщина / 厚度

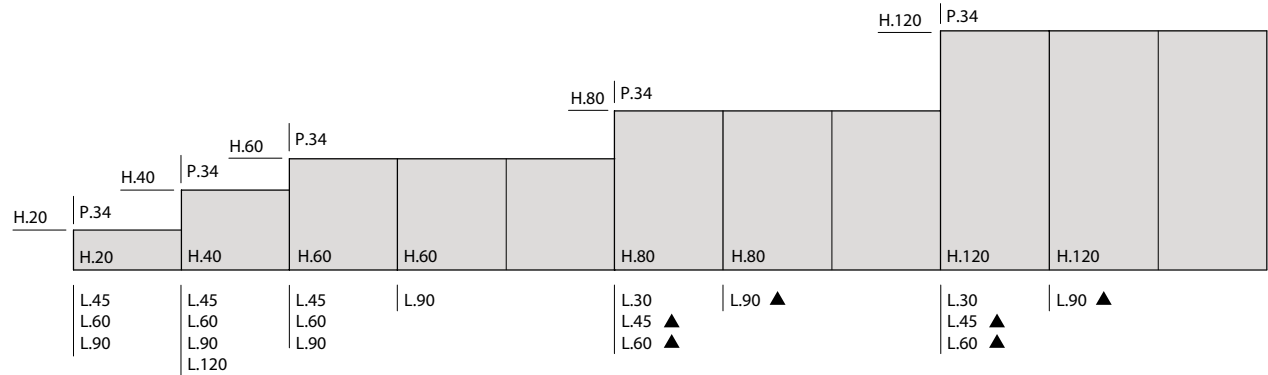
N.B. / NB: / N.B. / NB: / NOTA: / ПРИМ.: / 注:
La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento
The depth and height specified refer to the side panel of the element
La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément
Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements
La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento
Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента
标示的深度和高度为侧板的深度和高度

- * Disponibile anche con profondità 34 cm
 - ** Inseribili anche sospesi
 - ▲ Disponibile anche con anta vetro
 - * Auch verfügbar mit Tiefe 34 cm
 - ** Auch hängend möglich
 - ▲ Auch verfügbar mit Glasfront
 - * Disponibile también con profundidad 34 cm
 - ** También pueden instalarse suspendidos
 - ▲ Disponible también con puerta de cristal
 - * Возможен вариант исполнения с глубиной 34 см
 - ** Устанавливаются также в подвесном варианте
 - ▲ Возможен вариант исполнения также со стеклянной створкой
- * Also available with D. 34 cm
** Can also be wall-mounted
▲ Also available with glass door
- * Également disponible avec profondeur 34 cm
** Peut également être intégrés suspendus
▲ Également disponible avec porte en verre
- * 另可选D. 34 cm
** 可壁挂式安装
▲ 可用玻璃门板

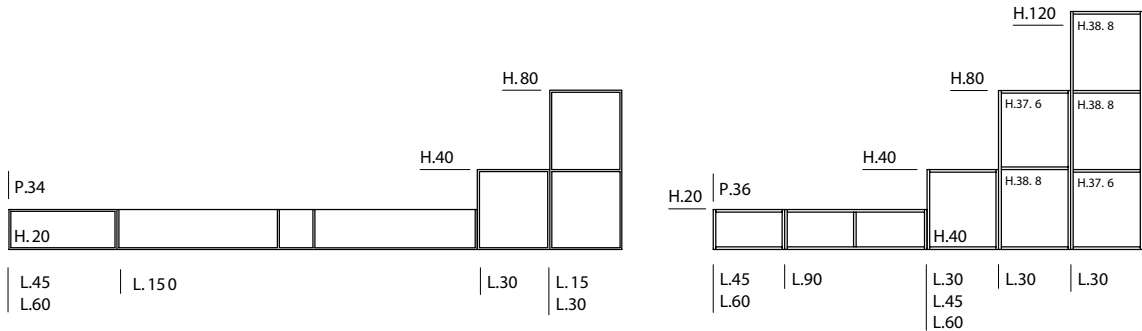
BASI - BASI SOSPENSE
BASE UNITS - WALL-MOUNTED BASE UNITS
MEUBLES BAS - MEUBLES BAS SUSPENDUS
UNTERSCHRÄNKE - HÄNGE-UNTERSCHRÄNKE
ПОДВЕСНЫЕ ШКАФЫ - ШКАФЫ НАПОДВЕСИ
地柜 - 悬挂式地柜



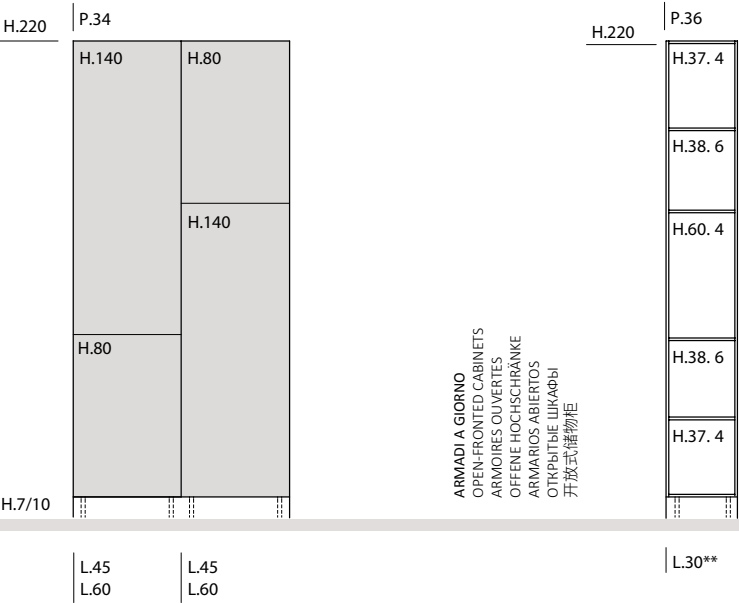
PENSILI
HANGING UNITS
MEUBLES HAUTS
OBERSCHRÄNKE
MEUBLES ALTOS
НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ
吊柜



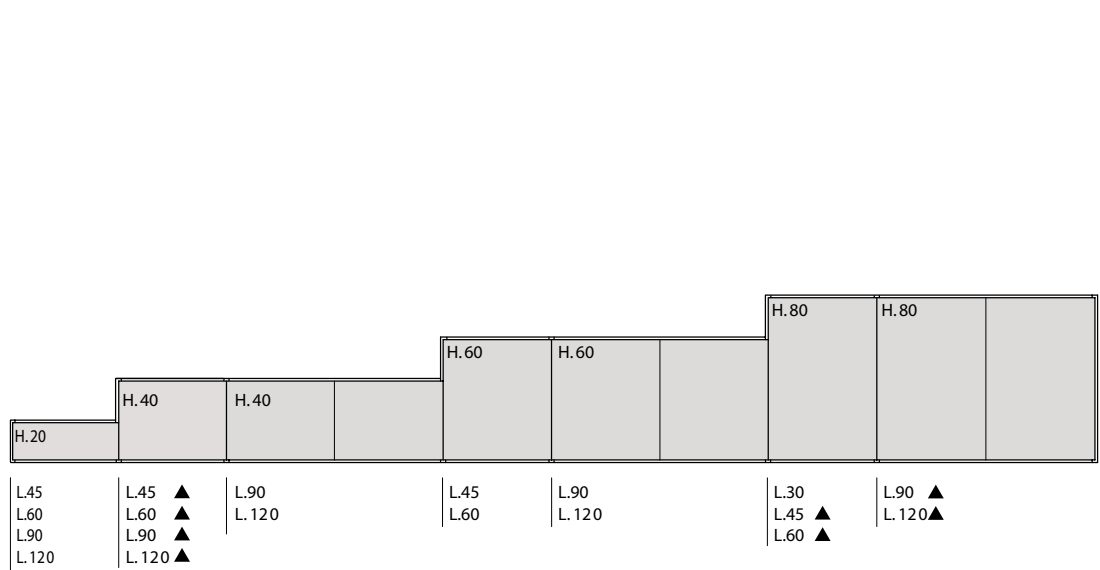
PENSILI A GIORNO
OPEN-FRONTED WALL UNITS
MEUBLES HAUTS OUVERTS
OFFENE OBERSCHRÄNKE
ПОДВЕСНЫЕ ШКАФЫ
开放式吊柜



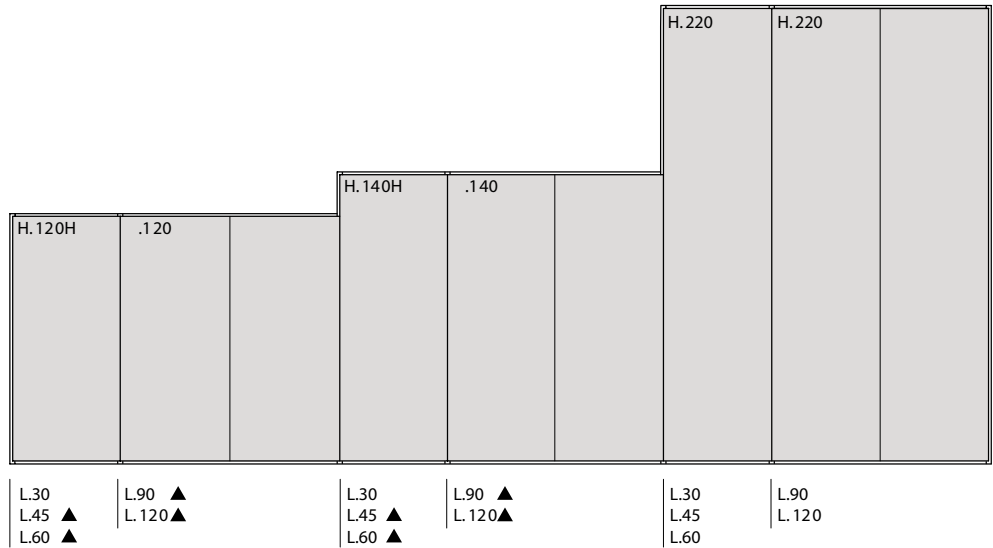
ARMADI
OPEN-FRONTED CABINETS
MEUBLES HAUTS
OBERSCHRÄNKE
ARMARIOS
ШКАФЫ
置物柜



SISTEMA PARETE FLUIDA
FLUIDA WALL SYSTEM
SYSTÈME PAROI FLUIDA
STOLLENWANDSYSTEM FLUIDA
SISTEMA MODULAR DE PARED FLUIDA
СИСТЕМА СТЕНЫ FLUIDA
FLUIDA墙面系统



SISTEMA PARETE FLUIDA
FLUIDA WALL SYSTEM
SYSTÈME PAROI FLUIDA
STOLLENWANDSYSTEM FLUIDA
SISTEMA MODULAR DE PARED FLUIDA
СИСТЕМА СТЕНЫ FLUIDA
FLUIDA墙面系统



FORMALDEHYDEMISSION
Die hier verkneten Holzwerkstoffplatten müssen folgende Anforderungen erfüllen:
- Ministerialerlass vom 10.10.2008
- Vorschriften zur Regelung der Formaldehydemission von Holzwerkstoffplatten und daraus hergestellten Produkten im Wohnbereich!
- EPA TSCA Titel VI (Standard USA) - (EPA TSCA Titel VI)
- CARB ATCM Phase 2 (Standard Kalifornien)
- JIS A 1460 - F**** (japanische Norm; nur angegebene Materialien)

KÜCHEN-/LIVINGMÖBEL

KORPUS
Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten (Formaldehyd-Emissionsklasse F****), beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung.

FARBE FÜR KORPUSS UND KANTEN
Korpus in Weiß:
Alle Teile melaminharzbeschichtet
Weiß, ABS-Kanten.
Korpus Textyle Sand:
Seitenpaneele mit Außen- und Innenseite Textyle Sand; Oberböden, Unterböden, Rückwände und Einlegeböden Textyle Sand mit ABS-Kanten.
Korpus Textiloptik Anthrazit:
Seitenpaneele mit Außen- und Innenseite Textiloptik Anthrazit; Oberböden, Unterböden, Rückwände und Einlegeböden Textiloptik Anthrazit mit ABS-Kanten.

EINLEGEBOEDEN
Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten (Formaldehyd-Klasse F****), beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung.
ABS-Kante.

EINLEGEBOEDEN AUS GLAS
Platte aus gehärtetem Glas mit geschliffenen, glänzenden Kanten.

RÜCKWAND

HDF-Paneel.

OFFENE ELEMENTE

MELAMINHARZ
Seitenpaneele, Oberböden, Boden, Einlegeböden und Rückwand: aus umweltfreundlichen, wasserabweisenden Holzfaserplatten beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung.

LACKIERT
Seitenpaneele, Oberböden, Boden, Einlegeböden und Rückwand: aus lackiertem MDF.

METALL
Korpus aus lackiertem Metall.

FURNIERT
Seitenpaneele, Oberböden, Boden, Einlegeböden und Rückwand: aus wasserabweisenden furnierten und lackierten Holzfaserplatten.

FRONTEN

FRONT FURNIERT
Wasserabweisende furnierte und lackierte Holzfaserplatte.

FRONT AUS BIOMALTA
Holzfaserplatte, wasserabweisend beidseitig und an den Kanten mit Biomalta beschichtet.

MELAMINHARZFRONT
Holzfaserplatte (bei einigen Farben mit Formaldehydgehalt Klasse F****), wasserabweisend beidseitig beschichtet. Umlaufende ABS-Kanten.

LAMINATFRONT
Wasserabweisende Holzfaserplatten beidseitig mit HPL-Laminat beschichtet und mit ABS-Kanten in der gleichen Farbe wie das Laminat.

FRONT AUS FENIX NTM® MIT LASER-KANTE
Wasserabweisende Holzfaserplatten mit FENIX beschichtet und mit ABS-Kante.

LACKIERTE FRONT
Lackierte Faserplatte (MDF).

STAHLFRONT
Mehrschichtige Platte, die an der Außenseite und an den Kanten mit Stahl und an der Innenseite mit Melaminharz beschichtet ist.

AUSZUG MIT GLASFRONT
Rahmen aus lackiertem MDF, der an der Außenseite und an den Kanten mit Stahl beschichtet ist, und Glasplatte.

AUSZUG MIT STAHLFRONT
Rahmen aus lackiertem MDF, der an der Außenseite und an den Kanten mit Stahl beschichtet ist, und Stahlplatte.

FRONTEN MIT RAHMEN UND FÜME-GLAS
Rahmen aus lackiertem Aluminium und gehärtetem Atzglas.

SCHUBLADEN UND AUSZÜGE
Komplett ausziehbare, verzinkte Metallführungen, ausgelegt für hohe dynamische Belastung (50 kg). Schubladenfront vertikal und horizontal justierbar.
Blumotion-Schließsystem für Schubladen und Auszüge und Öffnungssystem mit

Griffmuldenprofilen an den Fronten. Elektrisches „Servo Drive“ Öffnungssystem für Schubladen und Auszüge auf Anfrage.
- Serienausstattung
- Seitenwände aus Aluminium; Boden aus Melaminharz Grau, 16 mm stark; Rückwand aus grau lackiertem Metall.
- Ausstattung auf Anfrage mit „INTIVO“-Seitenwänden aus Stahl

- Seitenwände aus glänzendem Stahl und Profilangaben aus Glas in den Körben; Boden aus Melaminharz Grau, 16 mm stark; Rückwand aus grau lackiertem Metall.
- Optionale Ausstattung auf Anfrage mit „SCAVOLINI BLUM PLUS“-Seitenwänden aus Metall

Seitenwände aus in der Farbe Anthrazit lackiertem Metall; Boden aus Melaminharz in der Farbe Anthrazit, Stärke 16 mm; Rückwand aus in der Farbe Anthrazit lackiertem Metall.

ZUBEHÖR

SOCKEL
Mit PVC-Verkleidung und Finish in satiniertem Stahl mit unterer Kunststoffdichtung.
Aus glattertem Aluminium lackiert, mit Kunststoffdichtung unten.
Aus in den Farben der Fronten lackiertem PVC mit unterer Kunststoffdichtung.

BORDE
Wasserabweisende, laminatbeschichtete Holzfaserplatte mit ABS-Kante, melaminbeschichtet, mit Biomalta beschichtet, lackiert oder furniert.

MÖBELKOMPONENTEN

AUSZÜGE FÜR MÖBEL

CHROMGITTER:
Struktur aus Chromgitter, Soft Closing Verschluss.

OVERGLASS:

Korpus aus verzinktem Metall mit ovalem Querschnitt und gehärtetem Glasboden in satiniertem Finish, mit Soft Closing Verschluss.

ESSENCE:
Korpus aus satiniertem Stahl Farbe Anthrazit und transparentes Glas, Soft Closing.

SCHARNIERE
Aus Metall mit galvanisierter Beschichtung aus Kupfer und Nickel.

GESCHIRRRABTROPFGITTER
Struktur aus Aluminium und PVC mit Gitterrosten aus Edelstahl.

HALTERUNGEN
Struktur aus Kunststoff, justierbarer Haken aus verzinktem Metall, Abdeckkappe aus vernickeltem Metall.

FÜSSE
Aus besonders robustem Kunststoff, höhenverstellbar.

BODEN FÜR SPÜLENUNTERSCHRANK
Aus Prägealuminium.

GRIFFE
Griffe aus lackiertem Zama Art.Nr. 31801-31802-31803-31811-31812-31813-31851-31852-31853-31863-31865-31866.

Griff aus lackiertem Aluminium Art. Nr. 31821-31822-31823-31831-31832-31833.

PLATTEN IN DEN ABBDLUNGEN

VON SEITE 8 BIS SEITE 15
Inselplatte aus Edelstahl Profil 4U St. 5 cm.

Insel- und Küchenplatte aus Feinsteinzeug aus Pietra d'Isseo Ceppo Profil 5G59 St. 3 cm.

VON SEITE 16 BIS SEITE 23
Küchenplatte aus Edelstahl Profil 4W St. 5 cm.
Küchenplatte aus Feinsteinzeug Amadeus Profil 6G60 St. 2 cm.
Snack-Platte Feinsteinzeug Amadeus Profil 3G60 St. 4 cm.

VON SEITE 24 BIS SEITE 29
Küchenplatte aus Quarz Motley matt Profil 4D St. 2 cm.
Küchenplatte aus Quarz Motley matt Profil 3D59 St. 2 cm.

VON SEITE 30 BIS SEITE 35
Küchenplatte aus Quarz Calypso Profil 4D St. 2 cm.

Küchenplatte aus Edelstahl Profil 4U St. 5 cm.
Livingplatte lackiert Stahl dunkel Profil 3E St. 1,2 cm.

VON SEITE 36 BIS SEITE 39
Küchenplatte aus Quarz Calypso Profil 4D St. 2 cm.
Küchenplatte aus Edelstahl Profil 4U St. 5 cm.

VON SEITE 40 BIS SEITE 47
Küchenplatte aus Quarz Blanco City Profil 2M St. 3 cm.
Küchenplatte aus Quarz Blanco City Profil 2G St. 6 cm.

VON SEITE 48 BIS SEITE 53
Küchenplatte aus Stahl dunkel Profil 3M St. 1,2 cm.
Snackplatte aus Stahl dunkel Profil 1G59 St. 4 cm.

VON SEITE 54 BIS SEITE 57
Küchenplatte aus Lapitec Moka Profil 3M St. 1,2 cm.

DE

EMISIONES DE FORMALDEHÍDO
Los paneles a base de madera correspondientes a esta ficha cumplen los requisitos de:
- Decreto Ministerial Italiano 10/10/2008 "Disposiciones para la reglamentación de la emisión de aldehído fórmico por paneles a base de madera y productos manufacturados que los contienen en ambientes donde se vive y se permanece"
- EPA TSCA Título VI (normativa USA)
- (EPA TSCA Title VI)
- CARB ATCM Fase 2 (normativa de California)
- JIS A 1460 - F**** (normativa japonesa; solo los materiales especificados)

VON SEITE 64 BIS SEITE 69
Küchenplatte aus Feinsteinzeug Pietra d'Isseo Ceppo Profil 6G60 St. 2 cm.
Küchenplatte furniert Eiche Nabuk Profil 2J St. 6 cm.
Inselplatte aus Stahl dunkel Profil 2J St. 6 cm.

VON SEITE 70 BIS SEITE 75
Küchenplatte aus Laminat Voyager Silver Profil 3M St. 1,2 cm.

WASSERABWEISENDE PLATTEN

Scavolini-Platten:
Aufquellen nach 24 Stunden - MAX. 10%.
Bezugsnorm - UNI EN 317 Platte V100:
Aufquellen nach 24 Stunden - MAX. 12%.
Bezugsnorm - DIN 68763.

ANMERKUNGEN
Weitere technische Informationen über die Bauart und Funktionalität der Elemente liefern Ihnen unsere Händler.

MASSGEFERTIGTE ELEMENTE
Die Firma Scavolini liefert jedes Element, das nach Ermessen der technischen Abteilung ausführbar ist, auch im Sondermaß. Bitte beachten Sie die folgenden wichtigen Punkte:

- Mit den Standardelementen lassen sich praktisch unendlich viele Kombinationen zusammenstellen;
- Elemente in Sondermaßen kosten selbstverständlich mehr als Standardanfertigungen.
- Für Elemente in Sondermaßen können die Lieferzeiten länger sein als für das gewählte Modell normalerweise vorgesehen.
- Mit Sondermaßen gefertigte Elemente könnten aufgrund ihrer einzigartigen Bauweise nicht die gleichen Qualitätseigenschaften der seriengefertigten Elemente bieten, obwohl die Herstellung mit der maximalen Sorgfalt erfolgt ist.

Scavolini behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung Verbesserungen an den Produkten vorzunehmen und lehnt jegliche Haftung für allfällige auf Druck oder andere Fehler zurückzuführende Ungenauigkeiten dieses Katalogs ab.

TRASERA

Panel de HDF.

ELEMENTOS ABIERTOS

MELAMINAS DECORATIVAS:
Costados, panel superior, fondo, baldas y trasera: realizados con paneles de partículas, hidrófugos, revestidos con acabado melamínico en ambos lados y en los cantos.

LACADOS
Costados, panel superior, fondo, baldas y trasera: realizados en MDF, lacado.

METAL
Estructura de metal pintado.

ENCHAPADOS
Costados, panel superior, fondo, baldas y trasera: realizados con paneles de partículas, hidrófugos, enchapados y pintados.

FRENTES

PUERTA ENCHAPADA
Panel de partículas de madera, hidrófugo enchapado pintado.

PUERTA DE BIOMALTA
Panel de partículas de madera y hidrófugo, acabado con Biomalta en ambos lados y en los cantos.

PUERTA DE MELAMINA DECORATIVA
Panel de partículas de madera (para algunos colores clase de formaldehído F****), hidrófugo, revestido en ambos lados con acabado melamínico. Canteado perimetral en ABS.

PUERTA DE LAMINADO
Panel de partículas de madera, hidrófugo, revestido de laminado HPL, con canteado perimetral en ABS en el color del laminado.

PUERTA DE FENIX NTM® CON CANTO LASER
Panel de partículas de madera, hidrófugo, revestido de Fenix con canteado perimetral en ABS.

PUERTA USA LACADA
Panel de fibra (MDF) lacado.

PUERTA DE ACERO
Panel de multicapa revestido de acero en el lado exterior y cantos y lado interior revestido de melamínico.

FRENTE DEL CESTO CON CRISTAL
Bastidor en MDF lacado revestido en el exterior y en los cantos con Acero con panel de cristal.

FRENTE DEL CESTO CON PANEL DE ACERO
Bastidor en MDF lacado revestido en el exterior y en los cantos de Acero con panel de Acero.

PUERTAS CON BASTIDOR CON CRISTAL AHUMADO
Bastidor de aluminio pintado y cristal templado al ácido.

CAJONES Y CESTOS EXTRAIBLES
Deslizamiento sobre guías de metal galvanizado, de extracción total, calibradas para una alta carga dinámica (50 kg). Posibilidad de ajuste vertical y horizontal del frente

del cajón.
Sistema de cierre Blumotion para cajones y cestos, y sistema de apertura con perfil tirador en la puerta.

- Equipo de apertura motorizada Servo Drive para cajones y cestos bajo pedido.
- Equipo de serie
Laterales de Aluminio; fondo melamínico Gris de 16 mm de espesor; parte posterior de metal pintado Gris.
- Equipo bajo pedido con laterales de Acero "INTIVO"
Laterales de acero pulido y guardacuerpos de cristal en los cestos; fondo melamínico Gris de 16 mm de espesor; parte posterior de metal pintado Gris.

- Equipo bajo pedido con laterales de metal "SCAVOLINI BLUM PLUS"
Laterales en metal pintado Antracita; fondo en melamínico color Antracita, 16 mm de espesor; parte posterior en metal pintado Antracita.

ACCESORIOS

ZÓCALO
De PVC revestido, aluminio acabado en acero satinado con junta inferior de plástico.
De aluminio liso, pintado con junta inferior de plástico.
De PVC, pintado o lacado, en los colores de la puerta con junta inferior de plástico.

REFISAS

Panel de partículas de madera, hidrófugo, revestido de laminado canteado en ABS, revestido en acabado melamínico, revestido en Biomalta, lacado o enchapado.

COMPONENTES PARA MUEBLE

CESTOS PARA MUEBLE

ALAMBRE CROMADO:
Estructura de alambre metálico cromado, cierre Soft Closing.

OVERGLASS:
Estructura de metal cromado de sección ovalada con fondo de vidrio templado en acabado satinado, cierre Soft Closing.

ESSENCE:
Estructura de acero satinado de color Antracita y cristal transparente, cierre Soft Closing.
BISAGRAS
De metal con aporte galvánico de Cobre y Níquel.

REILLAS ESCURREPLATOS
Estructura de Aluminio y PVC con rejillas de Acero inoxidable.

SOPORTES PARA MUEBLES ALTOS

Con estructura de plástico y gancho ajustable de metal galvanizado, con tapa de metal niquelado.

PATAS
De material plástico de alta resistencia con altura ajustable.

FONDOS FREGADERO
De Aluminio gofrado.

TIRADORES
Tirador de Zamak pintado cód. 31801-31802-31803-31811-31812-31813-31851-31852-31853-31863-31865-31866.
Tirador de Aluminio pintado cód. 31821-31822-31823-31831-31832-31833.

ENCIMERAS PROPUESTAS EN LAS IMÁGENES

DE PÁGINA 8 A PÁGINA 15
Encimera isla Acero inoxidable perfil 4U de 5 cm de espesor.
Encimera isla y cocina Gres Porcelánico Pietra d'Isseo Ceppo perfil 5G59 de 3 cm de espesor.

DE PÁGINA 16 A PÁGINA 23
Encimera cocina Acero inoxidable perfil 4W de 5 cm de espesor.
Encimera cocina Gres Porcelánico Amadeus perfil 6G60 de 2 cm de espesor.
Encimera snack Gres Porcelánico Amadeus perfil 3G60 de 4 cm de espesor.

DE PÁGINA 24 A PÁGINA 29
Encimera cocina Quarz Motley mate perfil 4D de 2 cm de espesor.
Encimera sala de estar Quarz Motley mate perfil 3D59 de 2 cm de espesor.

DE PÁGINA 30 A PÁGINA 35
Encimera cocina Quarz Calypso perfil 4D de 2 cm de espesor.
Encimera cocina Acero inoxidable perfil 4U de 5 cm de espesor.
Encimera sala de estar lacado Acero Oscuro perfil 3E de 1,2 cm de espesor.

DE PÁGINA 36 A PÁGINA 39
Encimera cocina Quarz Calypso perfil 4D de 2 cm de espesor.
Encimera cocina Acero inoxidable perfil 4U de 5 cm de espesor.

DE PÁGINA 40 A PÁGINA 47
Encimera cocina Quarz Blanco City perfil 2M de 3 cm de espesor.
Encimera cocina Quarz Blanco City perfil 2G de 6 cm de espesor.

DE PÁGINA 48 A PÁGINA 53
Encimera cocina Acero Oscuro perfil 3M de 1,2 cm de espesor.

Encimera snack Acero Oscuro perfil 1G59 de 4 cm de espesor.

DE PÁGINA 54 A PÁGINA 57
Encimera cocina Lapitec Moka perfil 3M de 1,2 cm de espesor.
Encimera sala de estar Fenix color Rojo Jaipur perfil 3E de 1,2 cm de espesor.
Encimera snack Acero Oscuro perfil 1G59 de 4 cm de espesor.

DE PÁGINA 58 A PÁGINA 63
Encimera cocina Acero Oscuro perfil 4F de 2 cm de espesor.
Encimera isla Quarz Coral Clay perfil 2M de 3 cm de espesor.
Encimera isla Acero Oscuro perfil 2J de 6 cm de espesor.

DE PÁGINA 64 A PÁGINA 69
Encimera cocina Gres Porcelánico Pietra d'Isseo Ceppo perfil 6G60 de 2 cm de espesor.
Encimera cocina enchapado Roble Nabuk perfil 2J de 6 cm de espesor.
Encimera sala de estar lacado mate Azul Moon perfil 3E de 1,2 cm de espesor.

DE PÁGINA 70 A PÁGINA 75
Encimera cocina en Laminado Voyager Silver perfil 3M de 1,2 cm de espesor.

PANELES HIDRÓFUGOS

Panel Scavolini:
Hinchamiento después de 24 horas - MAX. 10%.
Norma de referencia - UNI EN 317.
Panel V100:
Hinchamiento después de 24 horas - MAX. 12%.
Norma de referencia - DIN 68763.

NOTAS
Para más información de carácter técnico-construtivo y funcional de los elementos, les rogamos que consulten a nuestros Revendedores.

ELEMENTOS "A MEDIDA"
La Empresa Scavolini está dispuesta a suministrar cualquier elemento "a medida" que considere realizable.

No obstante, tenga en cuenta que: - la gran disponibilidad de elementos de serie permite la máxima modularidad;

- el coste de los elementos "a medida", como es comprensible, es mayor que el de los elementos de serie;

- los plazos de entrega de los elementos "a medida" pueden ser mayores que los plazos de entrega normales;

- los elementos "a medida" dada su singularidad y en consecuencia las particulares exigencias de fabricación, podrían no ofrecer las mismas garantías que los elementos de serie, a pesar del máximo cuidado puesto por la Empresa.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un'ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo.

Come and discover the world of Scavolini with your own eyes. At our authorised Dealers, you will find a wide range of products on display, along with our catalogues and a wealth of informative material.

Venez découvrir l'univers Scavolini. Chez nos revendeurs autorisés, vous trouverez une vaste gamme de produits exposés, des catalogues ainsi que d'autres matériels d'information.

Überzeugen Sie sich selber von der Vielfalt der Produktauswahl von Scavolini bei unseren Händlern anhand von Produkten, Katalogen und vielen sonstigen aufschlussreichen Informationsmaterialien.

Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo Scavolini, en las tiendas de nuestros Revendedores podrá encontrar una amplia gama de productos expuestos, así como catálogos y una gran cantidad de material informativo.

Приходите, чтобы собственными глазами взглянуть на мир Scavolini. В магазинах наших Розничных продавцов вы сможете найти широкую гамму представленной продукции, каталоги и множество других полезных материалов.

来亲眼探索Scavolini的世界。在我们的授权经销商那里，您可以找到大量的出样产品，以及信息丰富的产品目录册。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Öffentlichkeit bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal.

Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке.

Scavolini Spa向客户提供本产品目录册，并授权其向公众分发，不受限制。但是，本目录册（包括其复印件）不得发放给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员（如代理商、经销商等）。除非Scavolini Spa进行书面授权，否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。



Scavolini è dotata del Sistema di Gestione della Qualità in conformità alla normativa UNI EN ISO 9001, ed anche del Sistema di Gestione Ambientale in conformità alla norma UNI EN ISO 14001. Non solo, Scavolini è anche la prima azienda italiana nel settore cucina ad avere implementato un Sistema di Gestione Salute e Sicurezza in conformità alla norma OHSAS 18001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell'Ente Internazionale SGS, che ha conferito a Scavolini il prestigioso premio Merit Award proprio a testimonianza dell'eccellenza raggiunta dall'azienda nel controllo della qualità, dell'ambiente e della sicurezza. Scavolini has a Quality Management System in compliance with the UNI EN ISO 9001 standard, as well as an Environmental Management System in compliance with the UNI EN ISO 14001 standard. That's not all: Scavolini is also the first Italian kitchen manufacturer to have implemented a Health and Safety Management System in compliance with the OHSAS 18001 standard. All the Systems have been certified by the International Body SGS, who bestowed Scavolini with the prestigious Merit Award in recognition of the excellence achieved by the company in controlling quality, the environment and safety. La Maison Scavolini est équipée du Système de Gestion de la Qualité conformément à la norme UNI EN ISO 9001 ainsi que du Système de Gestion de l'Environnement conformément à la norme UNI EN ISO 14001. Par ailleurs, Scavolini est également la première entreprise italienne dans le secteur des cuisines à avoir mis en place un Système de Gestion de la Santé et de la Sécurité en accord avec la norme OHSAS 18001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l'organisme international SGS, qui a attribué à Scavolini le prestigieux prix Merit Award justement en reconnaissance de l'excellence atteinte par l'entreprise dans le contrôle de la qualité, de l'environnement et de la sécurité. Scavolini erfüllt alle Anforderungen des Qualitätsmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 9001, und des Umweltmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 14001. Zudem ist Scavolini der erste italienische Küchenhersteller, der das Arbeitsschutzmanagementsystem gemäß Norm OHSAS 18001 implementiert hat. Alle Systeme sind von der internationalen Stelle SGS zertifiziert, welche Scavolini für die ausgezeichneten Resultate in der Sicherung von Qualität, Umwelt und Gesundheit die prestigeträchtige Auszeichnung Merit Award verliehen hat. Scavolini cuenta con el Sistema de Gestión para la Calidad de conformidad con la normativa UNI EN ISO 9001 y también con el Sistema de Gestión para el Medio Ambiente de acuerdo con la norma UNI EN ISO 14001. Por otra parte, Scavolini es también la primera empresa italiana en el sector de las cocinas que ha implementado un Sistema de Gestión de la Salud y la Seguridad de conformidad con la norma OHSAS 18001. Todos los Sistemas han sido certificados por el organismo internacional SGS, que ha otorgado a Scavolini el prestigioso premio Merit Award precisamente como testimonio de la excelencia alcanzada por la compañía en el control de la calidad, del medio ambiente y de la seguridad. Компания Scavolini обладает системой менеджмента качества, соответствующей требованиям стандарта UNI EN ISO 9001, а также системой менеджмента охраны окружающей среды, соответствующей условиям международного стандарта UNI EN ISO 14001. Более того, Scavolini – первая итальянская компания в сфере производства кухонной мебели, внедрившая Систему менеджмента безопасности труда и охраны здоровья, соответствующую положению стандарта OHSAS 18001. Все вышеуказанные системы сертифицированы международной организацией «SGS», которая присвоила Scavolini престижную награду «Merit Award» в подтверждение превосходных результатов, достигнутых компанией в области контроля качества, защиты окружающей среды и безопасности труда. Scavolini's质量管理体系符合UNI EN ISO 9001标准，其环境管理体系符合UNI EN ISO 14001标准。不仅如此，Scavolini也是首个依照OHSAS 18001标准建立健康与安全管理体系的意大利厨房家具制造商。所有上述体系已通过SGS认证。该国际机构还向Scavolini颁发了著名的Merit Award获奖奖，以表彰公司在质量、环境和安全管理方面做出的卓越成就。

sunLOAD
AUTONOMOUS PRODUCTION

Scavolini ha raggiunto l'obiettivo di autoprodurre energia verde per i propri stabilimenti. L'impianto formato da oltre 30.000 mq di pannelli fotovoltaici, prevede una produzione annua di circa 3.500.000 kWh di energia pulita che garantisce oltre l'80% del fabbisogno energetico e l'utilizzo, quando quest'ultimo non è sufficiente, di energia certificata da fonti rinnovabili. Scavolini has fulfilled its aim of autonomously producing green energy for its own plants. With a total surface area of 30,000 sq m of photovoltaic panels, the system can provide an annual production of approximately 3,500,000 kWh of clean energy to cover more than 80% of Scavolini's energy demand and, when demand exceeds supply, of certified energy from renewable sources. Scavolini a atteint l'objectif de produire de façon autonome de l'énergie verte pour ses établissements. L'installation, composée de plus de 30 000 m² de panneaux photovoltaïques, prévoit une production annuelle d'environ 3 500 000 kWh d'énergie propre qui couvre plus de 80 % des besoins énergétiques et l'utilisation, quand cette énergie ne suffit pas, d'une énergie produite par des sources renouvelables. Scavolini hat auch das Ziel der Selbstgenerierung des für die eigenen Werke erforderlichen Stroms erreicht. Die Anlage umfasst über 30.000 m² Photovoltaikpaneele für eine voraussichtliche Jahresproduktion von ca. 3.500.000 kWh sauberer Energie zur Deckung von mehr als 80% des Energiebedarfs. Sollte diese Menge nicht ausreichend sein, wird der restliche Energiebedarf mit zertifizierter Energie aus erneuerbaren Quellen gedeckt. Scavolini ha logrado el objetivo de autoproducir energía verde para sus fábricas. La instalación consta de más de 30 000 m² de paneles fotovoltaicos, con una producción anual de 3 500 000 kWh de energía limpia, lo que garantiza más del 80 % de las necesidades energéticas y el uso, cuando esta última no es suficiente, de energía certificada de fuentes renovables. Компания Scavolini выполнила заданную самостоельного производства энергии из возобновляемых источников для своих предприятий. Система фотогальванических панелей общей площадью 30 000 м² способна вырабатывать приблизительно 3 500 000 кВт ч чистой энергии в год, покрывая более 80% потребности в энергии; если этого объема недостаточно, используют энергию из сертифицированных возобновляемых источников. Scavolini已实现为工厂提供自主生产的绿色能源的目标，总面积达30,000平方米的光伏电池板构成了一个强大的发电系统，每年可产生约3,500,000kWh的清洁能源，能够满足工厂80%以上的能源需求，而当光伏能源产量不足时，工厂则使用经过认证的由可再生资源产生的清洁能源。



Scavolini ha ottenuto la Certificazione di prodotto, provenienza e qualità "Made in Italy" rilasciata da COSMOS e CATAS, i due più importanti laboratori di prova e certificazione per il legno-arredo in Italia. Questa certificazione dichiara l'origine italiana del mobile, includendo sia la gamma cucine e living sia la gamma dell'arredo bagno Scavolini. Scavolini has obtained the "Made in Italy" product, origin and quality Certification issued by COSMOS and CATAS, the two biggest testing and certification laboratories for wood furnishings in Italy. This certification declares the Italian origin of furniture, including both the kitchens and living rooms range as well as Scavolini bathroom furnishings. Scavolini a obtenu la Certification de produit, provenance et qualité « Made in Italy » délivrée par COSMOS et CATAS, les deux plus importants laboratoires d'essai et certification pour le bois d'ameublement en Italie. Cette certification, qui déclare l'origine italienne du mobilier, comprend aussi bien la gamme cuisine et salon que la gamme ameublement de salle de bains Scavolini. Scavolini hat die Produkt-, Herkunfts- und Qualitätssertifizierung „Made in Italy“ von COSMOS und CATAS, den beiden wichtigsten Prüf- und Zertifizierungsstellen für Holzmöbel in Italien, erhalten. Diese Zertifizierung bescheinigt den italienischen Ursprung der Möbel, einschließlich Küche und Living sowie Badesimmeraustattung Scavolini. Scavolini ha obtenido la Certificación de producto, procedencia y calidad "Made in Italy" expedida por COSMOS y CATAS, los dos laboratorios de ensayo y certificación más importantes de Italia para la madera y el mobiliario. Esta certificación declara el origen italiano del mueble, incluyendo tanto la gama cocina y living como la gama de decoración de baño Scavolini. Компания Scavolini получила Сертификат, произведства, происхождения и качества "Made in Italy", выданный COSMOS и CATAS, двумя самыми крупными лабораториями исследований и сертификации изделий из дерева и мебели в Италии. Данный сертификат подтверждает итальянское происхождение мебели для кухни, гостиной и ванной комнат Scavolini. Scavolini已获得“意大利制造”产品、原产地和品质的认证证书，由意大利最大的两家木制家具检测和认证机构COSMOS和CATAS颁发。这项认证宣告了家具产品的意大利起源，包括Scavolini厨房、起居室和浴室家具在内。



Per scoprire il mondo di Scavolini, visita www.scavolini.com dove troverai tante informazioni, curiosità e notizie sul vivere la casa.

To discover the world of Scavolini, visit www.scavolini.com, où where you'll find lots of information, interesting facts and news about home lifestyles.

Pour découvrir l'univers de Scavolini visitez le site www.scavolini.com, où vous trouverez un très grand nombre d'informations, de curiosités et de renseignements sur l'art de vivre la maison.

Entdecken Sie die Scavolini-Welt unter www.scavolini.com mit vielen Informationen, Neuheiten und Anregungen für das Zuhause.

Para descubrir el mundo de Scavolini, visite la página web www.scavolini.com donde encontrará una gran cantidad de información, curiosidades y noticias sobre cómo disfrutar de su hogar.

Чтобы открыть для себя мир Scavolini, посетите Интернет-сайт www.scavolini.com, где вы найдете множество информации, новостей и интересных идей по обустройству дома.

想要探索Scavolini的世界，请访问www.scavolini.com，您将找到关于家居生活方式的大量信息、趣闻和新闻。

I colori dei materiali illustrati all'interno del presente Catalogo non sempre corrispondono a quelli reali per comprensibili motivi di stampa. Colori e tonalità si possono visionare presso i Punti Vendita, direttamente su prodotti e campionari.

The colours referring to the materials illustrated inside this catalogue do not always correspond to the real ones for obvious printing reasons. Colours and shades can be seen at the Points of Sale, directly on materials and sample sets.

En raison de certaines contraintes d'impression, les coloris des matériaux illustrés dans ce catalogue ne correspondent pas toujours aux coloris réels. Vous pouvez voir les coloris et les teintes dans les Points de vente, directement sur les produits ou sur des échantillons.

Aus drucktechnischen Gründen können die Farben der in diesem Katalog abgebildeten Materialien von den tatsächlichen Farben abweichen. Die Farben können bei jeder Verkaufsstelle direkt anhand von Produkten und Musterkollektionen angesehen werden.

Los colores de los materiales ilustrados en este catálogo no siempre se corresponden con los reales por evidentes razones de impresión. Los colores y los tonos se pueden ver en nuestros Puntos de Venta, directamente en los productos y muestrarios.

Цвета и материалы, приведенные в данном Каталоге, не всегда в точности отвечают реальным цветам в связи с особенностями печати. Цвета и оттенки можно посмотреть в торговых точках, непосредственно на продукции и образцах.

显然，由于印刷原因，本产品目录册插图中所示的材料颜色可能与实际存在差异。具体颜色和色调可直接在经销网点的材料样品中进行查看。

Il design dei prodotti Scavolini è tutelato con le modalità di legge. Inoltre, alcune parti del modello e/o alcune composizioni possono essere oggetto di brevetazione e/o registrazione.

The design of Scavolini products is protected as permitted by law. In addition, some parts of the model and/or certain compositions may be patented and/or registered.

Le design des produits Scavolini est protégé par la loi. De plus, certaines parties du modèle et/ou certaines compositions peuvent faire l'objet de brevets et/ou d'enregistrements.

Das Design der Scavolini-Produkte ist rechtlich geschützt. Einige Komponenten des Modells und/oder einige Kompositionen können patentrechtlich geschützt und/oder registriert sein.

El diseño de los productos Scavolini está tutelado en virtud de las normas legales. Asimismo, algunas partes del modelo y/o algunas composiciones pueden estar patentadas y/o registradas.

Дизайн продукции Scavolini защищен в установленном законом порядке. Кроме того, некоторые части моделей и(или) некоторые композиции могут быть запатентованы и(или) зарегистрированы.

Scavolini's产品设计依法受到保护。此外，产品系列的某些部分和/或某些产品组合已申请和/或已注册专利。

6049.001.05.2019.30000.90114555.800

THIS CATALOGUE WAS MADE BY SCAVOLINI S.P.A. IN COLLABORATION WITH

LIVIO FANTOZZI PHOTOGRAPHY

LAURA TONDI STYLING

DANIELE FELIGIONI GRAPHIC DESIGN

SELECOLOR FIRENZE PHOTOLITHOGRAPHS

GRAPHO 5 PRINTING

THANKS TO FOSCARINI INCIPIT KOSE MILANO KNINDUSTRIE COTTO D'ESTE



www.scavolini.com

